

Новый

№ 5 (353)/2025

Neues Wiener Magazin € 4,00



ВЕНСКИЙ

АВСТРИЯ СО ВСЕХ СТОРОН

журнал



Nowij Wenskiy J. Preis: € 4,00



ИЗДАЕТСЯ С 1996 ГОДА

ХОТИТЕ ЗНАТЬ ВСЁ О ЖИЗНИ
В АВСТРИИ?

ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ НА
«**НОВЫЙ
ВЕНСКИЙ ЖУРНАЛ**»!

Оформить подписку на «Новый Венский журнал» в напечатанном варианте, а также на его электронную версию можно по адресу: MAGAZIN@NWM.AT

Электронная версия будет отправлена вам на E-MAIL в момент сдачи очередного номера в печать.

Стоимость журнала по подписке — 4 евро в месяц + почтовые расходы.



**СТАНЬТЕ ПЕРВЫМ,
КТО РАССКАЖЕТ
О ЗНАЧИМЫХ СОБЫТИЯХ!**



фото: © user18326052 / Freepik

**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К НАШЕЙ РЕДАКЦИИ
В КАЧЕСТВЕ ВОЛОНТЕРА!**

ПРИСЫЛАЙТЕ ИНТЕРЕСНЫЕ НОВОСТИ,
ФОТОГРАФИИ И РАССКАЗЫ О СОБЫТИЯХ
В ВАШЕМ РЕГИОНЕ АВСТРИИ.

**ВОЗМОЖНО, ИМЕННО ВАША ИСТОРИЯ ОКАЖЕТСЯ
НА СТРАНИЦАХ «НВЖ».**

Свои материалы отправляйте
главному редактору «Нового Венского журнала» Анне Комиссаровой
по эл. адресу: content@nwm.at

Есть возможность заработка при привлечении рекламодателей.

СОДЕРЖАНИЕ

Май № 5/2025



Австрийские новости В Австрии фиксируется рост преступности среди детей	4
На встречу с Австрией Эстерхази. Блеск ушедшей эпохи	6
Об австрийских законах, правилах и порядках Австрия вводит запрет на смартфоны в школах	12
Что, где, когда Выставки в мае	14
Австрийские музеи Новый центр фотографии	16
Страницы истории Семнадцать мгновений австрийской весны	18
Знаменитые австрийцы Август фон Петтенкофен – мастер пейзажей и житейских сцен	22
Венские портреты Интервью с Валентином Воютиным: «Моя книга на столах у многих руководителей»	24
Новые технологии Правильная стратегия при работе с ИИ	29
Австрийская наука Веселящий газ как оружие против депрессии	30
Наши соотечественники «Живая классика»: конкурс, объединяющий мир через русское слово	32
Австрийское образование Школьное образование в Австрии: без спешки и стресса	35
Рассказы бывалого От «Бобровой кучи» до «Лестницы разбитых голов»	36
О том о сем Вена делает ставку на гостей с высоким уровнем расходов ...	38
Это интересно Юмор без границ: как австрийцы, немцы и швейцарцы шутят друг о друге	40
Австрийская кухня Ростбиф «Эстерхази» – аристократическое блюдо Венгрии и Австрии	42
В записную книжку Праздники, фестивали и яркие события в Австрии в мае ...	44

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ
Издатель и главный редактор: Анна Комиссарова
Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч
Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров
Фото на обложке: Крепость Фортенштайн © Oesterreich Werbung / Volker Preusser
Фото на стр. 2: Freepik / kotkoa
Цветоделение и печать: PRIMUS INTERNATIONAL PRINTING GmbH
Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!
Адрес редакции: KIRCHENGASSE 7/12, 1070 WIEN
Наш адрес в интернете: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)
E-mail: MAGAZIN@NWM.AT
Моб. телефон: +43 664 401 31 87
Стоимость журнала в розничной торговле — 4 евро.
За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.
Адреса, где можно приобрести журнал: [HTTPS://NWM.AT/VSE-OB-AVSTRII/KUITURA/ZDES-MOZHNO-PRIOBRETI-NOVYI-VENSKI-ZHURNAL-2](https://nwm.at/vse-ob-avstrii/kultura/zdes-mozhno-priobresti-novyj-venskiy-zhurnal-2)
IMPRESSUM
NOWYJ WENSKIY JOURNAL
HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: ANNA KOMISSAROVA
KIRCHENGASSE 7/12, 1070 WIEN. E-mail: MAGAZIN@NWM.AT
MOBIL: +43 664 401 31 87
ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 4,-
UNSERE ADRESSE IM INTERNET: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)



Дорогие читатели!

В этот раз редакционная статья далась особенно трудно. Хотелось написать просто, по-человечески. Без лишнего пафоса, но и не буднично. Я переписывала ее много раз и в итоге решила просто написать от сердца.

В этом году мы отмечаем юбилей окончания одной из самых трагических страниц в истории человечества – **Второй мировой войны**. Кто-то называет ее Великой Отечественной, кто-то использует другие названия. Но, как бы мы ее ни называли, главное – что **в мае 1945 года наступил мир**. Люди во многих странах смогли, наконец, вздохнуть спокойно. Память об этом объединяет, и особенно сегодня – когда мир кажется таким хрупким – она становится еще важнее.

К сожалению, в этом номере мы еще не можем подробно рассказать о памятных мероприятиях мая 2025 года – журнал готовится заранее. Но мы публикуем уникальное интервью, которое «*Новый Венский журнал*» взял у участника австрийского Сопротивления **Карла Сцоколля** – офицера вермахта, сыгравшего ключевую роль в спасении Вены от разрушения. Его рассказ – не просто часть истории, а напоминание о том, что даже в самые темные времена находятся люди, способные выбирать добро и сохранять человечность.

«*Новый Венский журнал*» – это тоже часть памяти. Наш голос – тихий, мирный, связующий. Он звучит на русском языке, но рассказывает о жиз-

ни в Австрии. Он объединяет поколения, культуры и страны. Мы стараемся быть мостом, а не баррикадой. Быть рядом, не навязываясь.

Журнал живет благодаря огромной работе редакции, верности наших многолетних рекламодателей и вашей читательской поддержке. Мы бесконечно благодарны всем, кто с нами: кто читает, передает журнал друзьям, пишет нам письма. Всё это – огромная, настоящая поддержка. Но есть и другая сторона – материальная. Даже крупнейшие международные издания просят сегодня помощи у своих читателей. И мы – не исключение. **Ссылка для поддержки журнала** висит у нас уже больше года. Но за это время ею воспользовались... единицы. И, признаюсь, иногда приходит в голову вопрос: а нужно ли всё это? Нужен ли наш журнал? Может быть, не все понимают, как использовать QR-код? Или думают: «*Пусть поможет кто-то другой, у них наверняка есть спонсоры, финансирование...*» А может, просто не до того. Или всё это кажется неважным. Или – не хочется верить – все эти тысячи печатных экземпляров, которые мы с заботой распространяем бесплатно, берут лишь для того, чтобы сразу переместить в мусорный бак? Или чтобы затопить ими печку? Хотя, говорят, мелованная бумага плохо горит...

Мы обычно не жалуемся, а просто продолжаем делать свое дело. У нас **более 5 000 читателей только в Австрии и еще больше по всему миру**. Это сухая статистика, но когда журнал просит о помощи, эти цифры обретают вес. Мы сознательно не поднимаем цену. Распространяем журнал бесплатно в десятках мест, потому что верим, что он должен быть доступен каждому, кто его ценит.

Если вы любите наш журнал, если он для вас что-то значит, **поддержите нас**. Даже маленький вклад имеет значение – это знак того, что наш труд не напрасен, что всё это живо и нужно.

Мы с вами почти тридцать лет и очень хотим быть рядом и дальше.

С Днем Победы!

Издатель и гл. редактор
Анна Комиссарова

ПОДДЕРЖИ ЖУРНАЛ! Мы будем рады любой сумме, которую вы в качестве поддержки переведете на наш банковский счет. Наши реквизиты для добровольной помощи журналу:

ОПЛАТА ЧЕРЕЗ БАНК



Empfänger: Anna Komissarova
IBAN: AT88 2011 1825 6597 4302
BIC: GIBAATWWXXX

Verwendungszweck: Unterstütze das "Neue Wiener Magazin"

ОПЛАТА ЧЕРЕЗ
ПЛАТЕЖНУЮ СИСТЕМУ



В АВСТРИИ ФИКСИРУЕТСЯ РОСТ ПРЕСТУПНОСТИ СРЕДИ ДЕТЕЙ



Фото: © Freepik

Новый антирекорд

Согласно данным *Министерства внутренних дел*, в 2024 году в Австрии было зафиксировано **534 193 преступления** – это на **1,2 % больше**, чем в предыдущем году. Особую обеспокоенность вызывает рост правонарушений среди детей в возрасте **от 10 до 14 лет**: количество заявлений на них почти удвоилось по сравнению с 2020 годом. Также увеличилось число «*интенсивных правонарушителей*» – несовершеннолетних, совершающих десятки преступлений в месяц, пишет [orf.at](https://www.orf.at).

Грипп отступает

Сезон гриппа 2024/25 **официально завершен**. *Национальный центр мониторинга гриппа Медицинского университета Вены* сообщил, что активность вирусов в Австрии опустилась ниже эпидемиологического уровня. Особенно активной эпидемия была в Зальцбурге, пик пришелся на март. Распространенным штаммом в этом году был **Influenza B (Victoria)**, однако вакцины оказались эффективными, пишет www.tara24.at.



Фото: © diana.gryskal / Freepik



Фото: © Freepik

Интернет-преступность снижается

В Верхней Австрии зафиксировано снижение интернет-преступности: в прошлом году было зарегистрировано **на 2 % меньше подобных правонарушений**, особенно заметен спад киберпреступлений (на 9,8 %). Однако раскрываемость этих дел остается низкой (19,2 %). Для улучшения ситуации полиция предлагает внедрить **контроль переписки в мессенджерах**, что поможет эффективнее бороться с организованной и тяжкой преступностью, пишет [orf.at](https://www.orf.at).



Фото: © Freepik

Против экзамена

Австрийская студенческая организация **ÖH** требует **отмены вступительного экзамена MedAT для поступления в медицинские университеты**. В 2025 году на 1 900 мест претендуют более 15 тыс. человек, и по мнению **ÖH**, экзамен несправедлив – он отсекает талантливых абитуриентов с меньшими финансовыми возможностями. Дорогостоящие курсы и учебные материалы для подготовки к нему создают социальное неравенство, пишет www.ots.at.



Фото: © alexsandrattilewof / Freepik

Фермеры в панике

С 1 июня 2025 года **содержание свиней на щелевых полах (Vollspaltenböden)** станет в Австрии **незаконным**. До сих пор около 70 % всех свинок содержались именно в таких условиях. Запрет был принят еще в 2022 году, но Конституционный суд признал переходный период до 2040 года чрезмерно долгим и обязал правительство сократить сроки. Новая отсрочка пока не утверждена, и с июня большинство свиноводов окажутся вне закона, пишет www.oe24.at.



Фото: © cookie_studio / Freepik

Волна банкротств в Австрии продолжает нарастать

Согласно данным компании **CRIF**, в первом квартале 2025 года в Австрии заявления о банкротстве подали **2 004 компании** – это на 8 % больше, чем за тот же период прошлого года. До конца года **ожидается более 8 тыс. банкротств**. Особенно сильно пострадали строительная отрасль и гастрономия. Самый высокий показатель по-прежнему в **Вене (802 случая)**, за ней следуют **Нижняя Австрия и Верхняя Австрия**. Самое низкое число банкротств – в **Форарльберге**.

Основные причины: высокая стоимость энергии, рост зарплат, экономическая нестабильность в ЕС, снижение промышленного производства и последствия рецессии, пишет www.presstext.com.

Когда частные фирмы штрафуют за парковку



Фото: © Freepik

В Австрии участились случаи, когда частные охранные фирмы выставляют крупные штрафы за **незначительное превышение времени бесплатной парковки у магазинов и автозаправочных станций**. Такие штрафы нередко достигают 80 евро. По мнению тирольского юриста **Михаэля**

Микуца, это сомнительная практика, у которой нет достаточного правового основания. Он советует не платить такие штрафы, поскольку, по его словам, судов по этим делам пока не было. По мнению юриста, реальная компенсация в таких случаях **не должна превышать 20 евро**.

Микуц уверен, что при первом судебном разбирательстве эта схема может быть признана незаконной, и тогда бизнес-модель таких компаний развалится, пишет orf.at.

Австрийский павильон на EXPO-2025 в Осаке: музыка и эмоции

На Всемирной выставке в Японии Австрия представила себя через призму музыки, культуры и технологий. Главной «звездой» австрийского павильона стал **рояль Bösendorfer**, который воспроизводит музыку **Моцарта и Штрауса** в режиме реального времени благодаря системе **Yamaha**.

Павильон оформлен как сцена и отражает слоган «*Composing the*

Фото: © Expo Austria



Future» – каждый посетитель может повлиять на звуковую и визуальную инсталляцию, выбрав цель устойчивого развития. Всего в павильоне представлено около **100 научных проектов**. Австрия инвестировала в участие в EXPO-2025 **21 млн евро**, пишет www.suedtirolnews.it.

Пособия по безработице: ограничения на подработку

Австрийское правительство (**ÖVP, SPÖ и NEOS**) анонсировало **масштабные реформы на рынке труда**. С 1 января 2025 года при получении пособия по безработице разрешается дополнительно зарабатывать **не более 551 евро в месяц**. Теперь правительство намерено ужесточить правила: **подработка будет разрешена лишь для длительно безработных и на ограниченный срок**. При этом поддержка при обучении будет сохранена, особенно для женщин в технических профессиях и работников сферы ухода. Также обсуждается упрощение признания иностранных дипломов. Оппозиция и профсоюзы критикуют реформы, сообщает orf.at.

Материал подготовил **Н. Яшин**

ВИЗЫ В РОССИЮ

- ✓ Виза по почте
- ✓ Туристическая мультивиза 180 дней
- ✓ Частная виза для родственников на 365 дней
- ✓ Многократные деловые визы на 2–4 года
- ✓ Электронная виза
- ✓ Мед. страховка для путешественников

Для всех граждан ЕС

+43 677 677 040 47

Паспортно-визовый центр

VISAZENTRUM Russland
Ungargasse 37, 1030 Wien



www.visa.wien

Эстерхази.

Блеск ушедшей эпохи

*«Что может кайзер, то могу и я!»
Николаус Эстерхази Великолепный*

ЕСТЬ ИМЕНА В ЕВРОПЕЙСКОЙ ИСТОРИИ, КОТОРЫЕ МГНОВЕННО ВЫЗЫВАЮТ ОПРЕДЕЛЕННЫЙ АССОЦИАТИВНЫЙ РЯД. **ЭСТЕРХАЗИ** – НЕ ТОЛЬКО ВКУСНЫЙ ТОРТ, ГОРДОСТЬ МНОГИХ КОНДИТЕРСКИХ. ПРЕЖДЕ ВСЕГО, ЭТО ГРОМКИЕ ВОЕННЫЕ ПОБЕДЫ, МИРОВАЯ МУЗЫКАЛЬНАЯ КУЛЬТУРА, ГРАНДИОЗНОЕ СОБРАНИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ИСКУССТВА, СТАВШЕЕ ОСНОВОЙ БУДАПЕШТСКОГО МУЗЕЯ ИЗЯЩНЫХ ИСКУССТВ, А ТАКЖЕ ДВОРЦЫ И ЗАМКИ, РАЗБРОСАННЫЕ ПО ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ АВСТРО-ВЕНГРИИ.



ГЕРБ РОДА ЭСТЕРХАЗИ
ДЕ ГАЛАНТА

На протяжении нескольких столетий представители семьи **Эстерхази** играли значительную роль как на политической арене, так и в культурной жизни Австрийской, а затем и Австро-Венгерской империи. Они вместе с объединенной европейской армией освобождали Европу от турок, занимали высокие посты в правительстве. Более тридцати лет придворным композитором Эстерхази был **Йозеф Гайдн**. Богатство клана Эстерхази стало именем нарицательным. Эту венгерскую фамилию можно встретить во многих

местах – и в Бургенланде, и в Вене, и в Венгрии.

У венгерского дворянина **Франца (Ференца) Эстерхази**, жившего в XVI веке в городе Галанта (ныне территория Словакии), было три сына, между которыми он разделил наследство. Так образовались три ветви рода Эстерхази. В 1626 году император Священной Римской империи пожаловал семье графское достоинство, а в 1687 году **Пал I Эстерхази** получил титул князя Священной Римской империи за военные заслуги и стойкую лояльность кайзеровской династии. В отличие от других венгерских





ДВОРЕЦ ЭСТЕРХАЗИ
В АЙЗЕНШТАДТЕ

Фото: © Esterházy Betriebe GmbH und Pan. Event GmbH / Andreas Hafenscher

аристократов, князя Эстерхази были медиатизированы, то есть считались равнородными европейским монархам.

Пал I известен также как выдающийся музыкант и композитор. Он превратил родовое гнездо – **дворец Эстерхази в Айзенштадте** – в знаменитый культурный центр с вокально-инструментальной капеллой.

Его преемник, фельдмаршал **Пал Антал Эстерхази**, неплохо играл на скрипке, продолжая семейные традиции, и основал во дворце музыкальную школу. Именно он пригласил **Йозефа Гайдна** на

должность вице-капельмейстера, а позже – придворного композитора и капельмейстера. Так дворец в Айзенштадте стал местом, где зародилась знаменитая австрийская классическая музыка – благодаря великому Гайдну и его мудрым покровителям, князьям Эстерхази.

Именно в Айзенштадте лучше всего начинать увлекательное путешествие «*по следам Эстерхази*», участники которого буквально погружаются в красочный калейдоскоп истории трех последних столетий Габсбургской империи и ее неотъемлемой части – династии Эстерхази.



КНЯЗЬ ПАЛ I ЭСТЕРХАЗИ

Фото: Wikipedia



Фото: © Esterhazy Betriebe GmbH und Pan. Event GmbH / Andreas Hafenscher

ВО ДВОРЦЕ – 200 КОМНАТ И ШЕСТЬ ПАРАДНЫХ ЗАЛОВ, ПРИДВОРНАЯ ЧАСОВНЯ, БИБЛИОТЕКА, ГРАНДИОЗНЫЙ ВИННЫЙ ПОГРЕБ, ПОХОЖИЙ НА СКАЗОЧНОЕ ПОДЗЕМЬЕ

Фото: © Oesterreich Werbung / Daniel Ordelt



ЗАЛ ГАЙДНА



Фото: © Esterhazy Betriebe GmbH / Lennard Lindner

В центре крошечного, преимущественно двухэтажного города – столицы земли Бургенланд – возвышается солидное барочное здание благородного золотисто-желтого цвета, любимого оттенка Габсбургов и их преданных союзников, князей Эстерхази. На месте дворца в Средние века стоял оборонительный замок, который часто менял владельцев, пока его не приобрел Пал Эстерхази.

По проекту архитектора Карла Мартино Карлоне цитадель была перестроена в роскошный дворец, который непременно стоит посетить – лучше с экскурсией. Некоторые залы в стиле барокко при последующих владельцах приобрели черты классицизма, соответствуя духу времени. Во дворце – **200 комнат, шесть парадных залов**, придворная часовня, библиотека, а также грандиозный винный погреб, похожий на сказочное подземелье. Сейчас в нем находится музей вина – культура виноделия в этих краях тоже тесно связана с фамилией Эстерхази.

Прогулка по дворцу уносит посетителей из дня сегодняшнего в аристократически изысканное прошлое одной из богатейших и блестяще образованных фамилий Европы. В кабинете Пал Эстерхази сочинял свои мелодичные пьесы, которые и сегодня представляют интерес для слушателя. А в музыкальном салоне по вечерам собиралось блестящее общество, чтобы услышать его новое произведение. Портретная галерея, семейное серебро, индивидуальная атмосфера каждого зала, созданная с безупречным вкусом, – все это вызывает ощущение реального соприкосновения с эпохой.

Апофеоз визита – зал Гайдна с потрясающей акустикой, лепниной, фресками и торжественным интерьером. Здесь Гайдн впервые исполнил большинство своих шедевров. Сегодня этот зал – концертная площадка и главное место проведения ежегодных музыкальных фестивалей в Айзенштадте.

За дворцом раскинулся живописный английский парк с ротондой. А неподалеку, в стороне от центра города, расположен Музей Гайдна – дом, где композитор прожил 12 лет со своей непростой супругой и создал множество великих произведений, включая ораторию «Времена года». В экспозиции представлены предметы, непосредственно связанные с жизнью венского гения. В музее также есть зал, посвященный Иоганнесу Брамсу – одному из самых преданных поклонников Гайдна.

С другой стороны дворца, на искусственном холме, возвышается небольшая Горная церковь. Несмотря на скромные размеры, ее невозможно не заметить из-за необычного архитектурного решения. С одной стороны – спираль Кальварии с крытой лестницей, украшенной скульптурами; внутри – часовня Благодати и 24 деревянно-каменные станции Крестного пути (вместо традиционных 14). С другой стороны – пристроенный храм с мавзолеем Гайдна.

Композитор скончался в Вене во время французской оккупации. Наполеон приказал поставить у его дома стражу,



ЙОЗЕФ ГАЙДН

Фото: © LMB Musiksammlung Haydnhaus Eisenstadt / Landesmuseum-Burgenland



ПАРК С РОТОНДОЙ

Фото: © Oesterreich Werbung / Christian Kremser

«чтобы великий человек умер спокойно». Позже Эстерхази перезахоронили Гайдна в Айзенштадте – городе, где была создана основная часть его произведений. Однако первое перезахоронение оказалось неполным: череп маэстро был похищен – «во имя науки». Только спустя 145 лет князя Эстерхази смогли вернуть голову Гайдна. И теперь он покоится по христианским традициям в церкви, на органе которой часто играл.

Фото: © Tourismusverband Eisenstadt Leithaland / Andreas Hafenscher



ГОРНАЯ ЦЕРКОВЬ



ЗАМОК ФОРХТЕНШТАЙН



Фото: Esterhazy © Andreas Hufenscher MQ

Недалеко от Айзенштадта возвышается **замок Форхтенштайн** – единственная крепость Бургенланда, которую так и не смогли взять турки. Ныне здесь хранится коллекция фамильных реликвий, включая одно из крупнейших частных собраний оружия в Европе. Замок открыт для всех, кто интересуется биографиями аристократических династий, оставивших след в истории континента.



Фото: Esterhazy © Andreas Hufenscher MQ



Фото: © Osterreich Werbung / Andreas Tischler



ДВОРЕЦ ЭСТЕРХАЗИ
НА ВАЛЛЬНЕРШТРАССЕ

Фото: © Thomas Ledl / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia



ДВОРЕЦ ЭСТЕРХАЗИ
НА КЕРНТНЕРШТРАССЕ

Фото: © Tiltman2007 / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

В Вене о семье Эстерхази напоминает представительный **дворец на Валльнерштрассе** с гербом над входом. Здесь в XVII веке жил палатин Венгрии **Пал I Эстерхази**. Когда-то во дворце действовал собственный театр. Увы, сегодня это элегантное здание занято десятками офисов. А вот погреб Эстерхази сохранился – тот самый, который князья приобрели более 400 лет назад всего за пять бочек вина. Сейчас в *Esterházy Keller* расположен аутентичный ресторан с венской кухней и бургенландскими винами с фамильных виноградников.

Еще один венский дворец семьи Эстерхази расположен **на Кернтнерштрассе**, недалеко от Оперы. Сегодня в нем находится казино – это единственное здание на улице, сохранившееся со времен, предшествовавших сносу крепостных стен.

В 45 км от Айзенштадта, уже на территории Венгрии, находится **дворец Фертёд (Эстерхаза)**, построенный **князем Николаусом I (Миклошем)** – самым ярким представителем династии, прозванным Великолепным. Он был фельдмаршалом, кавалером ордена Марии Терезии, церемониймейстером при дворе и страстным коллекционе-



КНЯЗЬ НИКОЛАУС I
ЭСТЕРХАЗИ

Фото: Wikipedia

ром произведений искусства. Именно он возвел «венгерский Версаль» – **дворец с 125 комнатами и регулярным французским парком**. Гайдн занимал здесь четыре помещения и писал музыку, которая исполнялась в придворном театре. «Если я хочу услышать хорошую оперу, я еду в Эстерхаза», – говорила императрица **Мария Терезия**.

Венгерские резиденции Эстерхази сохранились и в *Дьёре*, и в *Тате*. В последнем – великолепный дворец, экспозиция, посвященная династии, уникальная система каналов и водяных мельниц, превращающая населенный пункт в «город на воде», и живописный английский парк, разбитый по желанию **графа Ника Эстерхази**.

Эстерхази – это и книги венгерского писателя **Петера Эстерхази**, переведенные на множество языков, включая русский и немецкий. Это и «Мадонна Эстерхази» кисти **Рафаэля**, и другие шедевры, хранящиеся в Будапештском музее изящных искусств. Одним словом, Эстерхази – неотъемлемая часть общеевропейской культуры, без которой она была бы куда бледнее.

Екатерина Вереш



«ВЕНГЕРСКИЙ ВЕРСАЛЬ» –
ДВОРЕЦ ФЕРТЁД

Фото: © Szvittek Péter / CC BY 2.5 HU / Wikipedia



АВСТРИЯ ВВОДИТ ЗАПРЕТ НА СМАРТФОНЫ В ШКОЛАХ:

ФОКУС НА УЧЕБЕ, А НЕ НА ЭКРАНАХ

Фото: © Freepik

С 1 мая 2025 года Австрия официально вошла в число европейских стран, где смартфоны и смарт-часы **запрещены в школьной среде**. Новая федеральная норма запрещает их использование в начальных и средних школах, а также в младших классах гимназий – и на уроках, и на переменах. Исключения допускаются только в случае образовательной необходимости или по медицинским показаниям.

Решение стало итогом многомесячных обсуждений, в которых принимали участие педагоги, родители, школьные администрации и эксперты в области медиапедагогики и психологии. Новый министр образования **Кристоф Видеркер** назвал смартфон «разрушителем концентрации» и подчеркнул, что

ПОЧТИ 45 % ПОДРОСТКОВ С ПРИЗНАКАМИ ЗАВИСИМОСТИ ОТ СМАРТФОНОВ ИСПЫТЫВАЮТ ТРЕВОЖНОСТЬ, А БОЛЕЕ ПОЛОВИНЫ – СИМПТОМЫ ДЕПРЕССИИ.

цель нововведений – сфокусировать внимание школьников на учебном процессе и повысить качество взаимодействия в классе.

В то же время министерство делает ставку не на отказ от технологий, а **на развитие цифровой грамотности**. Школа должна учить осознанному использованию гаджетов, формируя у детей навыки медиагигиены и цифровой ответственности. В этом контексте смартфон перестает быть источником отвлечения и становится инструментом, применяемым строго по назначению.

Решение основано на ряде исследований, подтверждающих негативное влияние смартфонов на психику подростков. Так, в журнале ***BMJ Mental Health*** была опубликована работа британских исследователей, согласно которой **почти 45 % подростков с признаками зависимости от смартфонов испытывают тревожность, а более половины – симптомы депрессии**. Также сообщается об ухудшении сна, снижении продуктивности и проблемах в межличностном общении.

Интересно, что сами подростки осознают проблему и пытаются регулировать время, проведенное с телефоном, что говорит о необходимости комплексной педагогической поддержки.

Аналогичные выводы содержатся в метаанализе, опубликованном в журнале ***Behavioral Sciences***. Исследование провела группа ученых под руководством профессора педагогики **Клауса Цирера** из Университета Аугсбурга. Специалисты изучили 22 международных исследования и подтвердили так называемый эффект *brain drain* – снижение когнитивных способностей из-за одного лишь наличия телефона поблизости. Особенно негативно присутствие гаджета влияет на внимание и память. Кроме того, исследователи отмечают, что у детей и подростков, активно использующих смартфоны, развивается зависимость, при которой отсутствие устройства вызывает стресс.

По мнению Цирера и его коллег, образовательные учреждения должны не просто запрещать гаджеты, а учить

использовать их осознанно, сочетая технические знания с пониманием психологического воздействия цифровых технологий.

После принятия новой нормы за школами сохраняется автономия: каждая из них вправе адаптировать запрет под собственную реальность и прописать его во внутренней документации. Однако теперь это делается не вопреки, а в рамках общей государственной линии, с четкими юридическими основаниями и предусмотренными мерами ответственности.

Также четко определены последствия нарушений: за несоблюдение запрета ученик может получить предупреждение, родители – уведомление, а в школьной документации может появиться дисциплинарная запись.

При этом ответственность за возможное повреждение устройства после его изъятия педагогом несет государство, если действия преподавателя

не были преднамеренно грубыми или халатными.

Некоторые земли Австрии, такие как **Штирия, Каринтия и Вена**, начали вводить ограничения еще до принятия общей нормы. В школах появились специальные места для хранения телефонов: от ящиков до органайзеров с кармашками. Там, где раньше царили хаос и размытые правила, теперь появилась четкая и понятная система.

Мировая практика подтверждает правильность этого решения. Во **Франции, Нидерландах, Италии, Швеции и Дании** уже действуют строгие нормы, ограничивающие или полностью запрещающие использование телефонов в школах. Австрия уверенно следует этой тенденции, поднимая вопрос цифровой гигиены на уровень государственной образовательной политики.

По материалам

www.uni-augsburg.de, APA,
<https://mentalhealth.bmj.com>



Фотом: © pyproductions / Freepik

ИССЛЕДОВАНИЯ ПОДТВЕРЖДАЮТ ЭФФЕКТ BRAIN DRAIN: ДАЖЕ ПРОСТО ЛЕЖАЩИЙ РЯДОМ СМАРТФОН СНИЖАЕТ КОГНИТИВНЫЕ СПОСОБНОСТИ, УХУДШАЯ ВНИМАНИЕ И ПАМЯТЬ. А ОТСУТСТВИЕ УСТРОЙСТВА ВЫЗЫВАЕТ СТРЕСС.

Анастасия Митрофанова **N M C | S**
Русскоговорящий адвокат Neulinger Mitrofanova Ceovic
Rechtsanwältin OG

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42
mobil +43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwaeltin.at | www.nmc-anwaeltin.at

graf patsch taucher

специалисты по недвижимости
открытие фирм и представительств

адвокат говорит по-русски

Brucknerstrasse 2/4, 1040 Wien
Тел +43 1 535 48 20, Факс +43 1 535 48 20 – 44
e-mail office@gpra.at, www.gpra.at

steuerexperten.at
www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание
Юридические услуги
Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!
+43 1 512 50 09 16

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ
ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ
СТРАХОВАНИЕ – ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0) 1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Klanggasse 2a, 1020 Wien
m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at

ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ
ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.
Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

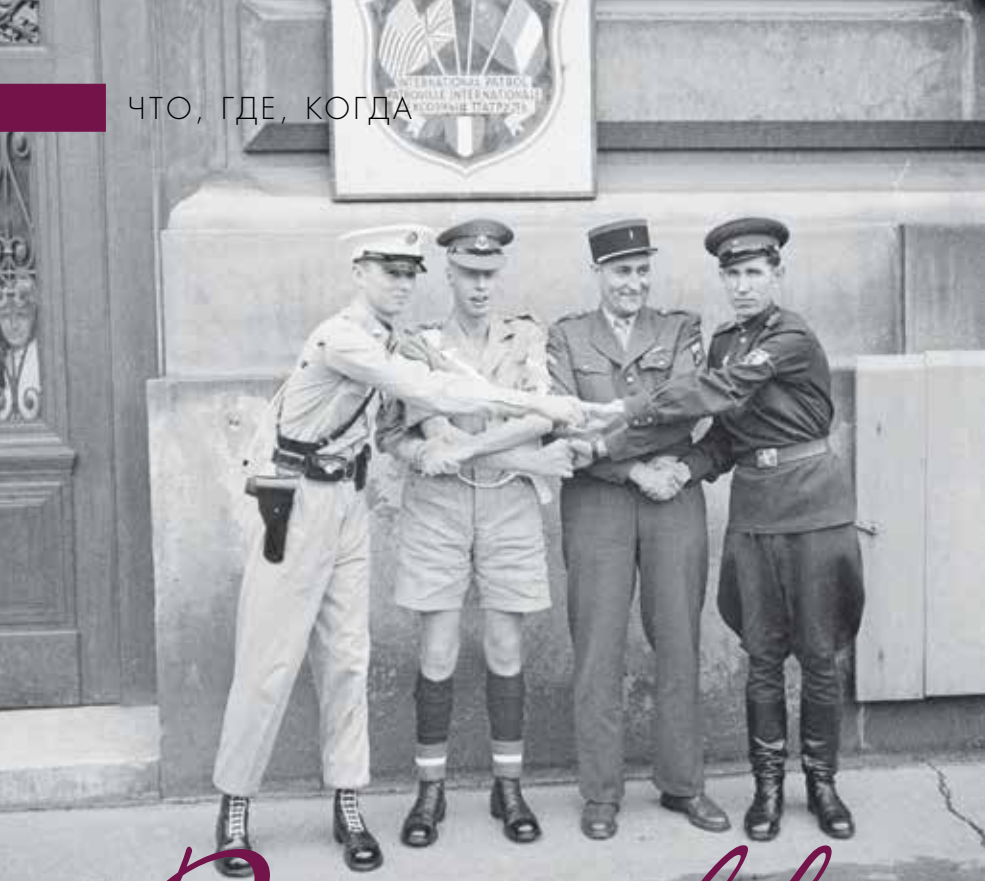
Заверенные переводы документов
Немецкий, русский и армянский языки
Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер
Также срочные заказы
Тел.: 0699 / 11 74 95 25
E-mail: larissa.dieberger@gmail.com
В центре Вены

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ
РИЕЛТОРА

КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА
НЕДВИЖИМОСТИ В АВСТРИИ
КЛАССА ЛЮКС
Бесплатная оценка
недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42
www.a-class.at

CLASS
Real Estate



© ONB – Österreichische Nationalbibliothek, Wien

Выставки

В мае



© WSLA, Foto: TimTom, Wien Museum

► Privatsammlung
S. Wagesreither /
© TimTom, Wien Museum



© ONB – Österreichische Nationalbibliothek, Wien

**КОНТРОЛИРУЕМАЯ
СВОБОДА. СОЮЗНИКИ
В ВЕНЕ
KONTROLLIERTE FREIHEIT.
DIE ALLIIERTEN IN WIEN
ДО 7 СЕНТЯБРЯ**

Эта выставка посвящена непростому периоду становления демократического самосознания и культурной переориентации австрийцев в послевоенной Вене.

После освобождения города в начале апреля 1945 года жители столицы столкнулись со множеством проблем: необходимостью восстановления разрушенных в ходе боев зданий и инфраструктуры, острой нехваткой жилья, продовольственным кризисом. Тем не менее на этом фоне произошло стремительное возрождение

культурной жизни города. Уже 27 апреля, по приказу советского командования, был возобновлен театральный сезон, а уцелевшие кинотеатры вновь открыли свои двери. К советским инициативам присоединились и союзники – Франция, Великобритания и США. И уже с сентября через искусство началась не только политическая, но и культурная переориентация австрийцев.

Выставка в Музее Вены исследует значительное влияние культурной программы, сформированной союзниками, на создание демократической австрийской идентичности. Она организована в рамках торжественных мероприятий, посвященных 80-летию освобождения Вены.

Wien Museum

Karlsplatz, 1040 Wien

Время работы: вторник – воскресенье – с 10 до 18, четверг – с 10 до 21, понедельник – выходной день

www.wienmuseum.at

**МАРИЯ ХАНЕНКАМП
MARIA HANNENKAMP
ДО 31 АВГУСТА**

Велvedere 21 проводит первую крупную персональную выставку художницы-бунтарки **Марии Ханенкамп**.

Мария Ханенкамп (род. в 1959 году в Айзенштадте) считается одной из самых ярких фигур австрийского современного искусства. В своем творчестве она бросает вызов сразу нескольким явлениям: формализму фотоискусства, «жестоким стратегиям» коммерциализации женского тела и засилью рекламы.



Экспозиция включает более ста работ, созданных Марией Ханенкамп за последние тридцать лет. Здесь представлены ее авторские фотографии, произведения на фотобумаге, диапроекции, видео, инсталляции и звукозаписи.

Belvedere 21

Arsenalstraße 1, 1030 Wien

Время работы: вторник – воскресенье – с 11 до 18, четверг – с 11 до 21, понедельник – выходной день

<https://www.belvedere.at/besuch/belvedere-21>

РЕМИКС.

**ОТ ГЕРХАРДА РИХТЕРА
ДО КАТАРИНЫ ГРОССЕ
REMIX. VON GERHARD
RICHTER BIS KATHARINA
GROSSE**

ДО 7 СЕНТЯБРЯ

Тем, кто интересуется немецкой живописью и скульптурой периода после 1960 года, стоит непременно посетить эту выставку. В основе экспозиции – коллекция Фиехоф (*Viehof*), в которой собраны лучшие произведения художников, сформировавших признанные очаги авангардного искусства в Рейнской области, Кёльне и Дюссельдорфе.

Выставка демонстрирует работы художников разных по-

колений: от Йозефа Бойса, Герхарда Рихтера и Зигмара Польке, создававших дерзкое, социально-критическое искусство 1960-х, через искусство 1980-х, сформированное Мартином Киппенбергером, Альбертом Оэленом и Катариной Зивердинг, до произведений фигуративного и абстрактного искусства XXI века – работ Нео Рауха, Даниэля Рихтера, Исы Генцкен и Катарины Гроссе.

Некоторые произведения будут впервые представлены публике. А под крупноформатные яркие полотна Коринны Васмут, экс-

© The Estate of Jörg Immendorff, Courtesy Galerie Michael Werner Berlin, London & New York



центричные скульптуры Найри Баграмиан и мастерски выполненные фигуративные картины Карин Кнеффель выделены отдельные залы.

Albertina Modern

Karlsplatz 5, 1010 Wien

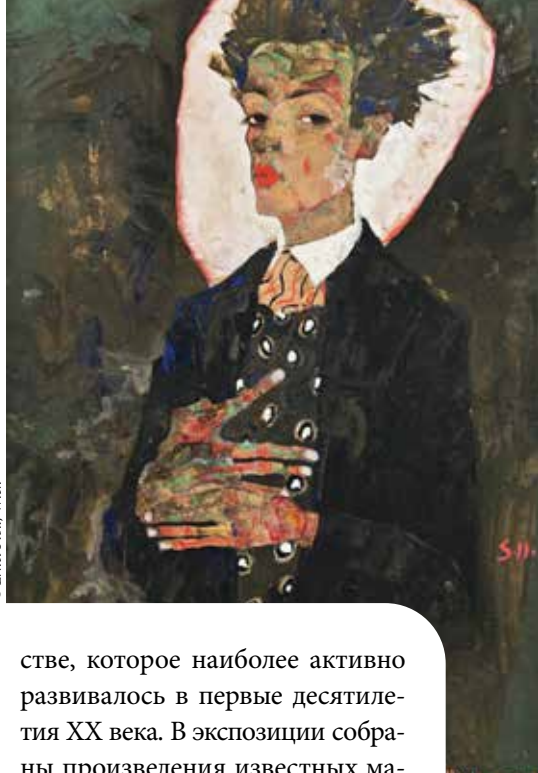
Время работы: ежедневно – с 10 до 18

www.albertina.at/albertina-modern/

**EXPERIMENT
EXPRESSIONISM – SCHIELE
MEETS NOSFERATU
ДО 31 АВГУСТА**

Эта междисциплинарная выставка целиком посвящена экспрессионизму – течению в европейском искус-

© Ernst Ploil, Wien



стве, которое наиболее активно развивалось в первые десятилетия XX века. В экспозиции собраны произведения известных мастеров, таких как Эрх Хекель, Эрнст Людвиг Кирхнер, Эмиль Нольде и Макс Пехштайн, а также работы австрийских художников – Герберта Бёкля, Хелены Функе, Оскара Кокошки, Макса Оппенгеймера, Эгона Шиле, Хелены фон Тауссиг и других.

Особое внимание уделено немому кино – одному из ключевых медиа начала прошлого века. Посетители смогут увидеть постеры той эпохи, а также кадры из культовых фильмов, таких как «Кабинет доктора Калигари» и «Носферату, симфония ужаса». Также в рамках выставки музей организует вечерние показы немого кино, сопровождаемые живой музыкой.

Heidi Horten Collection

Hanuschgasse 3, 1010 Wien

Время работы: ежедневно, кроме вторника, – с 11 до 19, четверг – с 11 до 21

<https://hortencollection.com/>

Материал подготовила

Екатерина Ярикова, г. Вена

Лицензированный гид по Вене

Ватсап: +43 676 728 88 88

Профиль в ФБ: www.facebook.com/ARTiSHOCKaustria

Профиль в инстаграм:

www.instagram.com/artishok_excursion/



Фото: Magnum. A World of Photography © ARSENAL WIEN 2025 / Michael Serier Photography

Новый центр фотографии ОТКРЫЛСЯ В ВЕНЕ

В КОНЦЕ МАРТА 2025 ГОДА В 3-М РАЙОНЕ ВЕНЫ ТОРЖЕСТВЕННО ОТКРЫЛОСЬ НОВОЕ АРТ-ПРОСТРАНСТВО – FOTO ARSENAL WIEN, КОТОРОЕ СТАНЕТ ВАЖНЫМ ЦЕНТРОМ ФОТОГРАФИИ И МЕДИАИСКУССТВА.



Фото: Magnum. A World of Photography. Rafael Milach © ARSENAL WIEN 2025 / Michael Serier Photography

Здание в бывшем военном комплексе **Арсенал**, в котором ранее располагался автопарк, обслуживавший театры и оперные мастерские, было реконструировано за 18 месяцев и преобразилось в современный культурный центр. Там, где раньше простаивали грузовики, доставлявшие декорации в Оперу, теперь будет представлен широкий спектр фотографического искусства.

МЭРИЛИН МОНРО И «ЧИСТЫЕ МЫСЛИ»

Открытие центра отпраздновали сразу двумя выставками. Первая – «**Magnum. Мир фотографии**» (*Magnum. A World of Photography. С 22 марта по 1 июня 2025 года*). Эта экспозиция знакомит посетителей с историей легендарного **фотоагентства Magnum**, сыгравшего ключевую роль в развитии фотожурналистики. Гостям представ-



Фотом: Simon Lehner © ARSENAL WIEN 2025 / Michael Seirer Photography



Фотом: © ARSENAL WIEN 2025 / Michael Seirer Photography

АДРЕС:

Arsenal Objekt 19A, 1030 Wien

ВРЕМЯ РАБОТЫ: вторник – воскресенье – с 11 до 19,
понедельник – выходной день

БИЛЕТЫ:

взрослый – 10 евро, льготный – 5 евро,
дети до 19 лет – бесплатно, годовой абонемент – 25 евро

WWW.FOTOARSENALWIEN.AT

лены более 300 фотографий, охватывающих семь десятилетий, – от культовых снимков до редких архивных материалов агентства Magnum Photos. Среди изображений – знаменитые портреты Джеймса Дина, Че Гевары, Мэрилин Монро, Мухаммеда Али, а также репортажи времен Второй мировой войны. Посетителям впервые представится уникальная возможность заглянуть в архивы и увидеть процесс создания культовых фотографий. Особое внимание на выставке уделено работам австрийских фотографов Инге Морат и Эриха Лессинга.

Во второй, параллельной экспозиции «Чистые мысли. Чистые образы» (*Clean Thoughts. Clean Images. 22 марта – 1 июня 2025 года*) свои работы представил молодой венский фотограф Симон Лехнер. Это его первая крупная персональная выставка, в которой автор размышляет о власти и токсичной мужественности, а также исследует тему памяти и идентичности, используя архив из 45 тыс. своих детских фотографий. Его работы – это комбинация аналоговых и цифровых техник, которая выводит изображение за пределы традиционной двухмерности.

СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ И НОВЫЙ КУЛЬТУРНЫЙ КЛАСТЕР

Foto Arsenal Wien располагается на площади 1 000 кв. метров в современном трехэтажном здании, оснащённом по последнему слову техни-

ки. Пространство оборудовано регулируемыми прожекторами и системой климат-контроля, что создает идеальные условия для восприятия искусства. Инвестиции в проект составили около трех миллионов евро, а реновация была спланирована Malek Herbst Architekten (Вена), Meyer Voggenreiter Projekte и Wolfgang Zeh (Кёльн) в сотрудничестве с владельцем ART for ART.

В этом просторном центре ежегодно планируется проводить до десяти выставок, представляющих как молодых талантов, так и мастеров мирового уровня.

Новый центр фотографии станет частью уникального культурного кластера, который включает в себя Музей военной истории, репетиционные площадки Бургтеатра, мастерские Государственной оперы и Австрийский музей кино LAB.

В здании также работают фотолаборатория, библиотека и залы для семинаров, имеются пространства для детей и молодежи. А летом посетители центра смогут заказывать корзины для пикников.

Открытие Foto Arsenal Wien знаменует собой значимый этап в культурном развитии Вены. Бургомистр австрийской столицы Михаэль Людвиг отметил, что новый культурный центр станет важной точкой притяжения не только для местных жителей, но и для туристов, приезжающих в город со всего мира.

Юлия Креч, г. Вена



▲ Карл Сцоколль в 1999 году
и во время Второй мировой войны

К 80-ЛЕТИЮ ПОБЕДЫ ВО ВТОРОЙ МИРОВОЙ
ВОЙНЕ МЫ ПУБЛИКУЕМ ИНТЕРВЬЮ С
УЧАСТНИКОМ АВСТРИЙСКОГО СОПРОТИВЛЕНИЯ
И «СПАСИТЕЛЕМ ВЕНЫ» КАРЛОМ СЦОКОЛЛЕМ,
КОТОРОЕ ОН ДАЛ «НВЖ» В 1999 ГОДУ

СЕМНАДЦАТЬ МГНОВЕНИЙ *австрийской весны*

ВЕСНОЙ 1945 ГОДА, КОГДА ВОЙСКА 3-ГО УКРАИНСКОГО ФРОНТА ПРИБЛИЗИЛИСЬ К ВЕНЕ, ВЕРМАХТ ОБЪЯВИЛ ГОРОД КРЕПОСТЬЮ. СРАЖАТЬСЯ ЗА НЕГО ГОТОВИЛАСЬ ЭЛИТНАЯ ТАНКОВАЯ АРМИЯ ГЕНЕРАЛА СС ДИТРИХА. СТРЕМЯСЬ ОТВЛЕЧЬ ОСНОВНЫЕ СИЛЫ ОТ БЕРЛИНА, НЕМЕЦКОЕ КОМАНДОВАНИЕ, ПО ВСЕЙ ВИДИМОСТИ, ПЛАНИРОВАЛО ПОДСТАВИТЬ ПОД УДАР АВСТРИЙСКУЮ СТОЛИЦУ. ОРГАНИЗОВАТЬ ОБОРОНУ ВЕНЫ ОТ СОВЕТСКИХ ВОЙСК И РАЗРАБОТАТЬ ПЛАН УНИЧТОЖЕНИЯ ГОРОДА В СЛУЧАЕ ЗАХВАТА ЕГО КРАСНОЙ АРМИЕЙ БЫЛО ПОРУЧЕНО ШЕФУ ОРГАНИЗАЦИОННОГО ОТДЕЛА ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМАНДОВАНИЯ ОКРУГА XVII (ВЕНА И ВОСТОЧНАЯ АВСТРИЯ), МОЛОДОМУ МАЙОРУ **КАРЛУ СЦОКОЛЛЮ** (КАРЛ СОКОЛЛ, CARL SZOKOLL). ЭТО ОКАЗАЛОСЬ СЕРЬЕЗНОЙ ОШИБКОЙ НЕМЕЦКОГО КОМАНДОВАНИЯ – ОФИЦЕР ВЕРМАХТА КАРЛ СЦОКОЛЛЬ БЫЛ АНТИФАШИСТОМ И ОРГАНИЗАТОРОМ АВСТРИЙСКОГО ВОЕННОГО СОПРОТИВЛЕНИЯ.

– Что побудило вас встать на опасный путь Сопротивления?

– Я окончил военную академию Терезианум, из которой вышел лейтенантом. Потом, когда вся австрийская армия была присоединена к германскому вермахту, мне пришлось принести присягу Гитлеру. Однако уже с первых дней вступления немецких войск я видел, что они сделали с евреями, как разграбили Вену, отправив в Германию ее сокровища.

– Вы были убеждены в конечной победе над фашизмом?

– Абсолютно. Все стало особенно ясно, когда был создан альянс Востока с Западом. Я знал, что и в захваченных фашистами странах есть силы, способные помочь освобождению. Например, когда американцы пришли в Голландию, им помогло голландское Сопротивление.

«Нигде больше вермахт, СС и их пособники, среди которых было немало австрийцев, не принесли столько страданий и разрушений, как в Советском Союзе. Страна потеряла 17 миллионов мирных жителей и 9 миллионов солдат. Отступая, вермахт сравнивал с землей целые регионы».

Из серии материалов издания
STANDARD в честь 80-летия
освобождения Австрии
от нацистского режима

– Как вам удалось осуществить идею создания военной антифашистской организации?

– Мне повезло, что я познакомился с полковником графом Штауффенбергом. В июле 1944 года он хотел свергнуть Гитлера – это была операция «Валькирия». Я вел ее в Вене.

– Расскажите подробнее об этой операции.

– Штауффенберг подложил бомбу в главную квартиру Гитлера в Вольфшанце, вернулся в Берлин и дал знак о начале операции. Но Гитлер был лишь слегка ранен и уже через два часа выступал по радио. Стало ясно, что операция не удалась.

– А что произошло с графом Штауффенбергом?

– Полковника графа Штауффенберга и еще восемь офицеров расстреляли. Шесть тысяч других офицеров были арестованы.

– Вы играли в этой операции далеко не последнюю роль. Как вам удалось избежать ареста?

– Я никогда не звонил Штауффенбергу напрямую. В здании, где находился его пост, на первом этаже был пункт выдачи сапог. Я звонил в этот пункт и просил соединить меня с полковником Штауффенбергом. Но, конечно, несколько недель после провала «Валькирии» я ждал, что меня арестуют. Этого не произошло, и я решил, что это – судьба. Благодаря восстанию Штауффенберга я увидел возможность организации Сопrotивления, но для меня речь шла не о свержении Гитлера, а об освобождении Австрии. До этого я никогда не думал, что военное противостояние возможно. Некоторые офицеры, принимавшие участие в «Валькирии», остались на свободе – с ними мне удалось установить контакт. Кроме того, я разыскал многих австрийцев, учившихся со мной и взятых в вермахт, тех, кого я знал как антифашистов. Теперь я мог избежать ошибок, допущенных при организации «Валькирии».

– В чем, по вашему мнению, заключались эти ошибки?

– В восстании были задействованы только немногие офицеры. В основу была положена мысль о том, что если место Гитлера займет другой генерал, то армия будет повиноваться ему. Не было связи с гражданскими группами Сопrotивления. Я сразу же установил контакт с этими группами – социал-демократами, христианско-социальным движением, легитимистами и даже коммунистами.



– В чем состояла ваша деятельность?

– С приближением Красной армии Вену объявили крепостью. Мне, как штабному офицеру, было поручено организовать оборону города от советских войск. В главной квартире немцев, на четвертом этаже занимаемого командованием здания, я составлял приказы, касающиеся обороны Венy от советских войск и уничтожения города в случае захвата его Красной армией. А в подвале того же здания я тайно готовил план освобождения Венy. Операция получила название «Радецкий» – по имени знаменитого австрийского генерала.

– Как же вы решились обосноваться в таком опасном месте?

– В любом другом месте это было бы гораздо опаснее. В подвале штаба немецкого командования никто не догадывался нас искать.

– Сколько человек состояло в вашей организации?

– По приблизительным подсчетам около 20 тысяч.

– В чем смысл операции «Радецкий»?

– Армия маршала Толбухина должна была обойти город через Триестинг и Венский лес, между Пресбаумом и Клостернойбургом встретиться с австрийскими частями, задействованными в операции «Радецкий», и без боя войти в город. В Вене в это время должны были начать действовать группы Сопrotивления. После того как в конце марта Красная армия вошла в Бургенланд, через обер-фельдфебеля Кеза я установил контакт с советским командованием, которое приняло план операции.

Однако нас предали: трех ведущих офицеров – майора *Карла Бидерманна*, капитана *Альфреда Хута* и обер-лейтенанта *Рудольфа Рашке* приговорили к смерти и казнили. Меня тоже приговорили к смертной казни, но не нашли.

– Какую роль играли эти офицеры в вашей операции?

– Из военных групп, задействованных в операции «Радецкий», самой большой была группа *Бидерманна*. *Хут* и *Рашке* были моими ближайшими сотрудниками в штабе: *Рашке* отвечал за связь с гражданскими группами Сопротивления, а *Хут* – с фронтовыми.

– А где вы были, когда приходили вас арестовывать?

– Я тогда находился в главной квартире советского командования. Фашисты арестовали мою будущую жену, думали использовать ее как приманку, чтобы меня поймать. А я в это время сумел убедить советское командование продолжить операцию, несмотря на то, что запланированное восстание не удалось. Благодаря успеху этой операции те же самые немецкие дивизии, которые обороняли Будапешт 56 дней, смогли удерживать Вену только восемь дней. Это спасло жизни тысячам советских солдат и многим венцам.

– А что было дальше с вашей невестой?

– Немцы были вынуждены бежать, и однажды утром, проснувшись, она не обнаружила у своей двери охранника.

– Как сложились ваши отношения с советской стороной после взятия Вены?

– Поскольку операция была предана одним из узнавших о ней офицеров, в советской контрразведке СМЕРШ решили, что я – американский шпион, внедрившийся в штаб-квартиру советского командования. Меня арестовали, неделями день и ночь допрашивали (*добродушно смеется. – Прим. ред.*). В конце концов я был оправдан командованием Красной армии. Тем не менее в СМЕРШЕ сказали, что я, как немецкий офицер, должен с другими немецкими офицерами отправиться в Сибирь. Я оказался в пересылочном пункте в Вене. Там я заметил, что охранник с интересом смотрит на красивое коль-



▲ *Карл Сцокколь в молодости*

цо на моей руке. Я дал ему кольцо, а он мне взамен – метлу. С этой метлой я успешно прошел через всю охрану, принятый за уборщика (*смеется. – Прим. ред.*). Во второй раз я был арестован, как только зашел за молоком для ребенка в патрулируемый советскими войсками сектор города.

– Для какого ребенка?

– Моего ребенка. Он родился в январе 1945 года.

– ?!

– Да, у меня тогда родился сын. Правда, жениться на моей теперешней супруге я тогда не мог – она наполовину еврейка, а в то время действовали нюрнбергские законы, направленные против евреев и их родственников. Зарегистрировать брак с еврейкой было нельзя, тем более офицеру.

– А ребенок? Как сложилась его судьба?

– Он вырос и принес нам много радости. Сейчас ему 54 года. По профессии он психолог – доктор *Рихард Сцокколь*.

– Обстоятельства, в которых вы тогда находились, трудно себе представить.

– Я провел шесть месяцев в тюрьме. Потом меня оправдали, освободили – и я оказался на улице без денег (их забрали эсэсовцы при обыске моей квартиры), без профессии, с женой и грудным ребенком на руках.

– Куда же вы пошли?

– Опять пошел в советское командование (*смеется над моим явным недоумением. – Прим. ред.*). Там мне сказали: «Где же вы так долго были – мы вас столько искали!»

– Очевидно, существовали разногласия между СМЕРШем и боевыми частями.

– Да. Боевые генералы мне доверяли. Генерал *Благодатов* дал мне задание помогать нормализовать ситуацию в Австрии.

– Как вы впоследствии относились к советской стороне – настороженно?

– Через десять лет после окончания войны меня пригласила в Москву министр *Фурцева*, чтобы я рассказал об австрийском Сопротивлении.

Конечно, я боялся (это слово впервые встретилось в нашем разговоре. – Прим. ред.) ехать в Москву, думал, что в России меня могут опять арестовать. Но поехал. Меня встретили очень тепло – аплодисменты, передовица в «Известиях», выступления по радио и телевидению. Но как-то я заметил, что за мной все время ходит один человек. Я решил, что он шпион. Поворачиваюсь и спрашиваю: «Что вы ходите?» А он робко говорит: «Вы выступали у нас на радио, вот гонорар – 40 рублей». И с этого времени у меня окончательно установились дружеские отношения с вашим народом.

– Как сложилась ваша судьба после войны?

– Я стал кинопродюсером. В Вене был снят фильм «Операция Радецкий». Сотрудники дирекции Центральной студии документальных фильмов приехали в Вену с советской военной формой и играли в этом фильме офицеров Красной армии, с которыми я работал в конце войны. А в английском переводе роль актера, который играл меня, озвучивал Максимилиан Шелл.

– У вас есть советские награды?

– Нет. Я и австрийские не пытался получить – у меня долгое время практически не было наград. Но за последние 10 лет появились: Большой серебряный знак почета Австрийской Республики, золотая медаль города Вены, почетное золотое кольцо от города Вены. Мой друг Борис Витман, который когда-то как советский разведчик состоял в моей организации, но с которым я познакомился только в советском лагере, обращался к президенту Ельцину с вопросом о моем награждении, но ответа ни он, ни я не получили.

– А какие отношения у вас со здешними русскими?

– Меня приглашают на все годовщины в российское посольство и в Российский культурный институт.

Передо мной сидит мужчина, одетый с безупречной элегантностью, веселый, с ясным и открытым взглядом умных глаз. В голове проносятся мысли: «война... гестапо... подвал... Сопротивление... предательство... провал операции... приговор... аресты... побег...». Я пытаюсь согласовать их с впечатлением, которое производит этот жизнерадостный человек – Карл Сцоколль. Сколько мужества нужно иметь, чтобы возглавить военное Сопротивление! Сколько ума, чтобы его организовать! Сколько душевных сил нужно, чтобы не сло-

маться! А ведь ему еще нужно было заботиться о любимой женщине и новорожденном малыше!

До этого я читала две статьи о Карле Сцоколле: одну – на русском языке, написанную Борисом Витманом, другую – на немецком. В обеих мне встретились одни и те же слова – «Слава Богу!» Бог сохранил отважного майора, уберег его от страшной гестаповской мясорубки и дал дважды вырваться из советских лагерей. Сцоколль «женился на своей жене», с которой он вместе по сей день, и вырастил сына, рожденного в трудном 1945 году. Сейчас Карл Сцоколль живет в прекрасной Вене – городе, спасенном от разрушения. Слава Богу!

Анна Рудолф, г. Вена

«НВЖ» № 5/1999 г.

ПОСЛЕСЛОВИЕ

Карл Сцоколль скончался 25 августа 2004 года и похоронен в почетной могиле на Центральном кладбище Вены. Спустя год внутренний двор Министерства обороны Австрии получил название Карл-Сцоколль-Хоф. Там в память о венском борце Сопротивления установлены мемориальная доска и «Скульптура совести».

В 2008 году его именем была названа площадь Карл-Сцоколль-Плац в 9-м районе австрийской столицы, а год спустя – парк напротив военной академии в Винер-Нойштадте.

В июле 2024 года на здании Министерства экономики на Штубенринге была открыта мемориальная доска в память о Карле Сцоколле. В торжественной церемонии принял участие его сын Рихард Сцоколль. ■



Фото: © ВМАН / Holey

▲ Открытие мемориальной доски в память о Карле Сцоколле на Штубенринге 16 июля 2024 года. В голубом пиджаке, третий справа, – Рихард Сцоколль, сын Карла.



▲ Художник Август Петтенкофен.

Фото: Franz von Lenbach (Künstler), August Pettenkofen, Maler, 1883,
Wien Museum Inv.-Nr. 104099, CC BY 4.0, Foto: Birgit und Peter Kainz, Wien Museum
(<https://sammlung.wienmuseum.at/objekt/534712/>)



▲ Молодая крестьянка на балконе.

Фото: © Belvedere

АВГУСТ ФОН ПЕТТЕНКОФЕН –

*мастер
пейзажей и
жизненных
сцен*

МАЙ В АВСТРИИ – ПОРА, КОГДА СОЛНЦЕ УЖЕ ЛАСКОВО СОГРЕВАЕТ, НО ЕЩЕ НЕ ПАЛИТ, ЗЕЛЕНЬ СВЕЖА, А ВОЗДУХ НАПОЛНЕН АРОМАТАМИ ЦВЕТУЩИХ САДОВ. ПОЗАДИ ПРОМОЗГЛЫЕ ЗИМНИЕ МЕСЯЦЫ И ЗАТЯЖНЫЕ ВЕСЕННИЕ ДОЖДИ, ВПЕРЕДИ – ЛЕТНИЙ ЗНОЙ, А СЕЙЧАС ПРИРОДА РАСКРЫВАЕТСЯ В СВОЕЙ ЛЕГКОЙ, ЖИВОЙ КРАСОТЕ. В ТАКИЕ ДНИ ХОЧЕТСЯ ГОВОРИТЬ О ХУДОЖНИКАХ, УМЕЮЩИХ УЛОВИТЬ И ПЕРЕДАТЬ ХРУПКОЕ ОЧАРОВАНИЕ ЭТОГО МОМЕНТА. ОДИН ИЗ НИХ – **АВГУСТ ФОН ПЕТТЕНКОФЕН**, МАСТЕР ПЕЙЗАЖЕЙ И ТИХИХ СЦЕН ПОВСЕДНЕВНОЙ ЖИЗНИ.

Про детство будущего художника известно немного. Он родился в Вене 10 мая 1822 года в семье преуспевающего землевладельца и коммерсанта **Антоня Петтенкофена** и представительницы старинного дворянского рода **Марии-Анны фон Несперн**. С раннего возраста мальчик проявлял интерес к рисованию и в 1834 году поступил в **Венскую академию изобразительных искусств**. Одним из его учителей был выдающийся австрийский живописец-романтик **Леопольд Купельвизер**, чье влияние особенно заметно в ранних работах Петтенкофена.

В 1841 году молодой художник поступил на военную службу и во время Венгерского восстания 1848 года оказался в эпицентре боевых действий. Он делал зарисовки для газетных репортажей, в которых передавал не героический пафос войны, а ее суровую правду:

утомленных солдат, напряженное ожидание перед битвой, мирные деревни, превращенные в руины. Этот опыт оказал большое влияние на дальнейшее творчество мастера.

После службы, в 1852 году, Август отправился в **Париж**, где познакомился с пейзажной живописью **Барбизонской школы**. Художники этого направления уходили от академической традиции и писали природу такой, какой она была – естественной, изменчивой, живой. Их полотна дышали теплом земли, свежестью лесов и глубиной неба. И хотя Петтенкофен не стал прямым последователем Барбизонской школы, его стремление передавать естественный свет, подлинные моменты жизни и искреннюю красоту природы роднит его с французскими художниками-реалистами.

В конце 1853 года он отправился в Венгрию, и эта страна навсегда покорила его. В течение тридцати лет Август проводил каждое лето в небольшом венгерском городке **Сольнок**, наблюдая за пастухами в широкополых шляпах, женщинами, неспешно идущими к колодцу, стариками, беседующими в тени платанов. С тех пор основными темами его творчества стали пейзажи венгерских равнин и сцены из жизни крестьян и цыган.

В 1870-е годы Петтенкофен часто бывал в **Венеции**. Прогулки по узким улочкам и набережным старого города, зыбкие отражения дворцов в каналах, проблески заката на разноцветных фасадах – все это становилось для него источником вдохновения. Он не искал грандиозных видов, а подмечал мелкие, но живые детали: детские игры в тени мостов или рыбака, задумчиво чинящего сети.

Творческая жизнь Петтенкофена пришлось на время больших перемен в искусстве. Романтизм с его идеализированными образами, интересом к внутренним переживаниям и мистицизму постепенно уступал место реализму. Художники все чаще обращались к бытовым сюжетам и социальной тематике. Петтенкофену удалось объединить оба направления: он передавал атмосферу крестьянских будней с особой лиричностью и теплотой.

Мастерство художника не осталось незамеченным. В 1866 году он стал членом **Венской академии художеств**, а шесть лет спустя, в 1872 году, – членом **Мюнхенской академии изобразительных искусств**. В 1876 году за выдающийся вклад в искусство Петтенкофен был посвящен в рыцари.

Август фон Петтенкофен скончался 21 марта 1889 года в Вене, но его картины продолжают рассказывать истории о простых людях, природе, солнечных днях и тихих вечерах. Сегодня их можно увидеть в крупнейших музеях Австрии, в том числе в **венском Бельведере**. Они по-прежнему привлекают зрителей своей искренностью, тонкой передачей света и живыми, почти осязаемыми сюжетами.

Елена Сажина, г. Мауэрбах



▲ **Наводнение в феврале 1862 года: император Франц Иосиф I на руинах Таборского моста.**

Фото: August Xaver Karl Pettenkofen (Ritter von) (Künstler), Die Überschwemmung im Februar 1862. Kaiser Franz Joseph I. auf den Trümmern der Taborbrücke in Begleitung des Wiener Bürgers Josef Wimmer am 9. Februar 1862, 1862, Wien Museum Inv.-Nr. 29035, CC BY 4.0, Foto: Birgit und Peter Kainz, Wien Museum (<https://sammlung.wienmuseum.at/objekt/101736/>)



▲ **Венгерская деревенская идиллия.**

Фото: © Belvedere



Фото: © Belvedere



▲ **Транспортировка раненых.**

Фото: © Belvedere



ИНТЕРВЬЮ
С ВАЛЕНТИНОМ ВОЮТИНЫМ

**«МОЯ КНИГА
НА СТОЛАХ У МНОГИХ
РУКОВОДИТЕЛЕЙ»**

ВАЛЕНТИН ВОЮТИН – АВТОР ЧЕТЫРЕХ КНИГ, БЫВШИЙ ДИРЕКТОР БИЛИБИНСКОЙ АТОМНОЙ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ НА ЧУКОТКЕ. О СВОЕМ **РОМАНЕ-ЭССЕ «ХОЗЯИН ГРОБА»** ОН САМ ПИШЕТ ТАК: «КНИГА ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ СБОРНИК ИСТОРИЙ, ЕЕ МОЖНО НАЧИНАТЬ ЧИТАТЬ С ЛЮБОЙ СТРАНИЦЫ. ТАМ ЕСТЬ И ОХОТЫ, И РЫБАЛКИ, И РОМАНТИЧЕСКИЕ ИСТОРИИ, И МИРОВЫЕ СТОЛИЦЫ. НО ПРЕЖДЕ ВСЕГО, ЭТА КНИГА О ВЗАИМООТНОШЕНИЯХ С ЛЮДЬМИ И СВОЕГО РОДА УЧЕБНИК ПО МЕНЕДЖМЕНТУ».

– Валентин, вы начали писать в достаточно зрелом возрасте и достигли определенных успехов. Однако вы не забронзовели. Это не сделало вас неспособным к рефлексии, объективному и даже порой критичному взгляду на собственную персону. Ваши книги пронизаны лиризмом, обаянием, человеческой теплотой. Что вы скажете в ответ на такое восприятие ваших произведений?

– Многие годы я занимаю высокие должности, как, впрочем, и сейчас, работая в Вене. Но собственными амбициями я переболел, еще когда работал на Чукотке. Я это прошел. Наполеон не раз повторял: «От великого до смешного – один шаг». А один мой друг выразился так: «Если человек очень высокого мнения о себе, то у него не все дома». И я с ним согласен. Стараюсь относиться к себе с юмором – тогда и другие относятся к тебе серьезнее.

– Как вы умудряетесь совмещать работу в сфере атомной энергетики и писательский труд?

– Я тружусь в отрасли, которая позволяет зарабатывать и обеспечивать семью. Нравится мне это или нет, но творчество уходит на второй план. Хотя рифмы я складывал уже в три года. Мой отец тоже писал стихи. С раннего детства я тайно мечтал стать писателем. Некоторые сомневаются, что я сам пишу свои книги. Якобы я нанял команду литераторов, и они сделали все за меня – как, по мнению некоторых, случилось с «Тихим Доном».

Среди моих коллег, негуманитариев, немало талантливых людей. И стихи пишут, и прозу, и музицируют. Например, Первый заместитель

руководителя «Росатома» – прекрасный музыкант: играет на рояле, поет. Как-то, слушая его, я сказал: «Тебе надо было стать композитором». На мой комплимент он тут же отшутился: «А тебе – писателем». Да, творчество занимает важное место в нашей жизни и в наших душах, но мы выбрали стезю, которая гарантирует карьерный рост нам и достаток семье.



Роман-эссе Валентина Воютина
«Хозяин гроба» вышел
в 2024 году
в издательстве ДЕАН

– Вы пишете о том, о чем некоторые предпочли бы умолчать. Многие находят роман-эссе «Хозяин гроба» достаточно провокационным.

– Мой покойный брат, которому посвящена книга «Пока-пока», советовал многое вырезать, а лучше – вовсе не печатать. И другие тоже советовали. Действительно, я кое-что вырезал, около 20 процентов. Но если выкинуть чекистов, милиционеров, олигархов, бандитов, нелегальную охоту, личные связи с женщинами... Если убрать все, что мне каждый советует, то останется только обложка.

Нередко от изложения действительности автора останавливают не только цензура и государственные ограничения, но и давление семьи. У Грибоедова есть фраза: «Что на это скажет княгиня Марья Алексеевна!» А сейчас – что скажут Марьи Петровны! Поэтому я взял псевдоним Валентин Воютин. Воютино – это родное село предков.

В то же время есть и такие читатели, которые критикуют меня за то, что я что-то вырезал.

Идеи книг я вынашивал давно. Еще на Чукотке я начинал писать, а потом сжигал рукописи, как когда-то Гоголь сжигал «Мертвые души». Было



**«СЕВЕРЯНЕ – ПО ПРЕИМУЩЕСТВУ ЛЮДИ
ОСОБЕННЫЕ, ИСКРЕННИЕ. ПОРОЙ
ПОРАЖАЕШЬСЯ ИХ ОТКРЫТОСТИ И НЕ МОЖЕШЬ
ЭТИМ НЕ ВОСХИЩАТЬСЯ. ТАМ МОЖНО БЫТЬ
САМИМ СОБОЙ, НЕ ПРИТВОРЯСЬ».**

опасно хранить такие записи, поэтому я прятал их в сейфе. После 60 лет я вдруг осознал, что будет большой ошибкой унести накопленное в мир иной, не поделившись с теми, кто остается. Внезапно особенно остро понимаешь, что вечно жить не будешь. В один момент это осознание пришло – и я начал писать. Сейчас изданы уже четыре книги: «Хозяин гроба», «Трактат о жизни», «Пока-пока», «Записки зама».

– Несмотря на уговоры не печатать, вы все же книги издали. Какие отзывы вы получаете?

– Сначала тираж был некоммерческим. Я издал книги сам и распространял их благодаря своему положению. Процентом двадцать не читают, 10 % ругают – в основном за излишнюю, по их мнению, эротику. Хотя мои тексты написаны с позиции восхищения женщиной. Но остаются еще 70 %. Я предпочитаю ориентироваться на них – на их нередко восторженную реакцию. Их чувства искренни, поскольку их карьера от меня не зависит.

Недавний случай: я дал книгу «Хозяин гроба» моему соседу, занимающему ведущий пост в энергетике. Через некоторое время он встретил меня, бросился обнимать, мол, срочно неси Сергею Урсуляку, нужно делать сериал!

Или, например, министр энергетики Казахстана после ознакомления с романом тоже начал меня обнимать. И с министром атомной энергетики Узбекистана произошла такая же история.

Светлана Махлина, культуролог и искусствовед, которая дружила с Еленой Булгаковой, после прочтения «Хозяина гроба» позвонила мне в Вену и сказала: «Великий русский писатель! Значительный вклад в русскую литературу».

Такие отзывы позволяют мне полагать, что в моих книгах действительно что-то есть.

– Ваш роман-эссе «Хозяин гроба» посвящен периоду вашей жизни на Чукотке, когда в течение восьми лет вы работали директором Билибинской АЭС. Что для вас самое ценное в тех краях?

– Отношения между людьми. Северяне – по преимуществу люди особенные, искренние. Порой поражаешься их открытости и не можешь этим не восхищаться. Там можно быть самим собой, не притворяясь.

– Вероятно, ваша плодотворная и разнообразная жизнь не могла не вылиться в творчество. Считаете ли вы себя счастливчиком или везунчиком?



– Я встречался и встречаюсь со многими интересными людьми, работал на разных объектах, руководил реактором, прошел путь от оператора Калининской атомной станции до директора Билибинской АЭС. Но я не считаю себя везунчиком. Я – трудяга. Все, что я имею, – результат упорного труда. Кроме того, важно уметь использовать свой шанс. Об этом я пишу в «Трактате о жизни».

Судьбу можно «пустить под откос», а можно использовать жизненные возможности, много трудиться – и тогда она вынесет на высоты.

Как христианин, я верю в промысел Божий. Как говорил епископ Василий (Родзянко): *«Когда перестаю молиться, то совпадения прекращаются»*.

– Приходилось ли вам со временем радикально переосмысливать прошлое?

– Безусловно. Переоценка ценностей, независимо от наших желаний и целей, – обычное дело. Возможно, поэтому я так и не написал многое из того, что собирался. Со временем приходит новая информация, и пишешь уже с иной точки зрения. Хотя я благодарен судьбе за все – за хорошее и не очень, за все ситуации и уроки.

Я веду дневники – это помогает восстановить события дня буквально по двум словам. Хотя был период на Чукотке, когда я не делал записей. Все носил в себе, ждал подходящего момента.

– Согласны ли вы, что только искусство может сохранить явление, извлечь его из потока времени?

– Я просто хотел отразить ту реальность и не уносить в вечность то уникальное время и те события, свидетелем которых я был. Я сделал в

«Я ПРОСТО ХОТЕЛ ОТРАЗИТЬ ТУ РЕАЛЬНОСТЬ И НЕ УНОСИТЬ В ВЕЧНОСТЬ ТО УНИКАЛЬНОЕ ВРЕМЯ И ТЕ СОБЫТИЯ, СВИДЕТЕЛЕМ КОТОРЫХ Я БЫЛ. Я СДЕЛАЛ В НЕКОТОРОМ РОДЕ СРЕЗ ОБЩЕСТВА. СЕЙЧАС МОЖНО МГНОВЕННО ЗАПЕЧАТЛЕТЬ ПРОИСХОДЯЩЕЕ НА СМАРТФОН, А ТОГДА ТАКОЙ ВОЗМОЖНОСТИ НЕ БЫЛО».

некотором роде срез общества. Сейчас можно мгновенно запечатлеть происходящее на смартфон, а тогда такой возможности не было.

Привожу цитату из отзыва на роман «Хозяин гроба»: *«Эпохи очень быстро сменяют друг друга, и их живое описание современником оставляет надежду, что будущие потомки через это произведение откроют для себя нашу настоящую жизнь»*.

– Вы сравнили себя с Гоголем, который сжигал «Мертвые души». Вероятно, вас роднит с ним еще и чувство юмора, а может, даже сарказм?

– Я ни в коем случае не сравниваю себя с Николаем Васильевичем Гоголем. Разве что в одном: он сжигал рукописи – и я сжигал. Но даже мотивы у нас были разными. Хотя я действительно много работаю над текстами, постоянно их шлифую.

Мой стиль также сравнивают с Войновичем, О. Генри, Довлатовым, Шукшиным, Буниным, Салтыковым-Щедриным, Астафьевым, Бабелем, Ерофеевым, Джеком Лондоном, Мопассаном – вероятно, за романтические истории... и с другими писателями.

Но мне ближе всего из них О. Генри. Хотя я ни с кем себя не сравниваю. Думаю, у меня есть свой узнаваемый стиль.

– Ваши описания Чукотки – охота, рыбалка, баня – во многом напоминают комедийный фильм «Особенности национальной охоты».



– Это действительно так. И водку на вертолете подвозили, и медведи в баню приходили. А сколько было других историй, сколько веселого! Вот я и вытаскиваю те события из памяти, из своих дневников – не хочу уносить с собой.

– В апрельском номере «Нового Венского журнала» был опубликован отрывок из вашей книги «Хозяин гроба» о Майерлинге. В нем вы даете свое видение трагедии в австрийской монаршей семье.

В фильме «Людвиг» (1972) режиссера Лукино Висконти императрица Елизавета Австрийская (также известная как Сисси) в беседе со своим кузеном, королем Баварии Людвигом II, который, кстати, был в нее безнадежно влюблен, произносит: «Все в нашей семье сумасшедшие. И я не исключение».

И действительно, и Людвиг, и Елизавета отличались множеством странностей. Причину этой семейной особенности, возможно, стоит искать в браках между родственниками: кузен Сисси был и ее супруг – император Франц Иосиф. Это во многом могло бы объяснить

**«ЕСЛИ ХОЧЕШЬ, ЧТОБЫ
ЧЕЛОВЕК СТАЛ ТВОИМ ДРУГОМ,
– ПОДАРИ ЕМУ КНИГУ».**

трагедию, произошедшую в Майерлинге в 1889 году с ее сыном, кронпринцем Рудольфом. Вокруг этой истории ходит много слухов – от сложных взаимоотношений с отцом до

наркотиков. Однако у вас на этот счет есть свое мнение: причину трагедии вы видите достаточно тривиальной, подчиненной обычным человеческим страстям.

– Меня привлекла эта история с австрийским принцем, потому что на станции на Чукотке из-за несчастной любви застрелился молодой охранник. Нередко историки приукрашивают события, трагедии, хотя в их основе могут лежать самые обычные ссоры. Я основываюсь на письмах, которые были в распоряжении моего соседа-писателя. Считаю, что у кронпринца Рудольфа не было серьезного повода для депрессии и, соответственно, для самоубийства.

– Каковы ваши творческие планы? Есть ли идеи для новых книг?

– Совсем недавно большим тиражом в петербургском издательстве ДЕАН вышел роман-эссе «Хозяин гроба». Сейчас готовится к выходу пятая книга – «Жил отважный капитан».

– Когда вы пишете, ставите перед собой определенные задачи или полагаетесь на спонтанную работу воображения?

– Я пишу, когда приходит вдохновение. Могу какое-то время ничего не писать, а потом вдруг за день рождается столько, что самому удивительно. Хотя затем долго и тщательно шлифую текст. Как у Маяковского:

*«Изводишь единого слова ради
Тысячи тонн словесной руды».*

Иногда меня спрашивают: чему учит «Хозяин гроба»? Я об этом не думал. Скорее, я просто следую велению души. Но определенные уроки менеджмента в романе есть. Эта книжка лежит на столах у многих руководителей. А еще я понял: если хочешь, чтобы человек стал твоим другом, – подари ему книгу.

Беседовала

Виктория Малышева, г. Вена

Фото: © Виктория Малышева
и личный архив Валентина Воятина



▲ Валентин Воятин и Виктория Малышева.

Фото: © Виктория Малышева

ПРАВИЛЬНАЯ СТРАТЕГИЯ ПРИ РАБОТЕ С ИИ

ПОЛУЧИТЕ МАКСИМАЛЬНУЮ ВЫГОДУ ОТ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА ДЛЯ ВАШЕЙ КОМПАНИИ



© gpointstudio / Freepik

Хотите использовать искусственный интеллект для улучшения бизнес-процессов, повышения производительности и получения конкурентного преимущества? Решение о применении ИИ в вашей компании требует индивидуального подхода.

ОПРЕДЕЛИТЕ ЦЕЛИ

Четко **сформулируйте свои ожидания от использования ИИ**. Какие задачи вы хотите решить с его помощью? Где существуют проблемы, которые можно устранить с использованием готовых решений на базе ИИ? Сколько сотрудников потребуется вовлечь? Какие инструменты следует применять?

Помните: технологии ИИ **должны дополнять и облегчать работу сотрудников, а не заменять их**.

ПООЩРЯТЬ ИЛИ ЗАПРЕЩАТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИИ?

ИИ уже активно применяется во многих отраслях. Поэтому не стоит принимать поспешные решения об ограничении его использования или полном запрете. Только компании, открытые к новым технологиям, могут оставаться лидерами в своей сфере и оперативно реагировать на изменения рынка. Независимо

от того, какое решение вы примете, важно четко донести его до сотрудников и **установить прозрачные правила использования ИИ в вашей организации**.

ВОВЛЕЧЕНИЕ СОТРУДНИКОВ

Привлекайте к работе с ИИ **даже тех сотрудников, у которых мало опыта в этой сфере**. Обсудите с ними, как технологии искусственного интеллекта могут повлиять на компанию и рабочие процессы. Разъясните возможности и риски ИИ, а также поддержите сотрудников на первых этапах его освоения. Поделитесь полезными материалами, такими как руководства, кейсы и отчеты о практическом применении ИИ в бизнесе.

ПРЕДОСТАВЬТЕ ВОЗМОЖНОСТИ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ

Позвольте сотрудникам самостоятельно протестировать функционал и возможности ИИ-приложений. Дайте им время, чтобы они смогли получить базовый опыт и применить теоретические знания на практике. Если в вашей компании уже есть сотрудники с опытом работы с ИИ, они могут помочь коллегам в освоении новых инструментов. Обязательно подчеркните, что **в процессе обучения**

запрещено использовать конфиденциальные данные компании, личную информацию или коммерческие сведения.

РАЗРАБОТАЙТЕ ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИИ В КОМПАНИИ

Создайте внутренние рекомендации по применению искусственного интеллекта. Определите, **какие методы и сценарии использования ИИ приветствуются, а какие категорически недопустимы**. Учитывайте, что внедрение ИИ затрагивает все подразделения компании, поэтому важно вовлечь в процесс все заинтересованные стороны. Любые существующие **соглашения о защите данных должны быть адаптированы** с учетом новых технологий.

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ

Обратная связь играет ключевую роль в оптимизации бизнес-процессов и достижении успеха. Важно анализировать не только удовлетворенность клиентов, но и **уровень комфорта и безопасности сотрудников, работающих с ИИ**. Их отзывы необходимы для эффективной интеграции ИИ-приложений в повседневную работу.

По материалам www.wko.at

ВЕСЕЛЯЩИЙ ГАЗ

КАК ОРУЖИЕ ПРОТИВ ДЕПРЕССИИ

Фото: © wayhomestudio / Freepik

ГАЗ ПРОТИВ ДЕПРЕССИИ

Австрийский врач Петер Нагеле, ныне профессор в Чикаго, разгадал тайну того, как веселящий газ – закись азота (N_2O) – помогает бороться с тяжелой депрессией. Его команда обнаружила, что газ активирует глубокие нейроны мозга, которые обычно «молчат» у страдающих депрессией. Особенно это важно для

пациентов, на которых стандартные антидепрессанты не действуют.

После всего одного часа вдыхания 25 %-ного газа улучшение состояния сохранялось более двух недель. Оказалось, что газ блокирует особые калиевые каналы, заставляя нейроны «проснуться» и активировать другие клетки. Это открытие может привести к созданию совершенно новых, быстрых и безопасных антидепрессантов, пишет [orf.at](https://www.orf.at).

ОБЕЗЬЯНЫ УМЕЮТ ЙОДЛИТЬ

Неожиданное открытие ученых из Вены: некоторые обезьяны способны издавать звуки, напоминающие альпийское йодление! Исследование показало, что у таких видов, как **капуцины и ревуны**, в голосовом аппарате есть **уникальные мембраны**, которых нет у человека. Эти структуры

позволяют им создавать резкие скачки частоты – до трех октав!

Это не только впечатляет, но и раскрывает новые стороны эволюции вокализации. Оказалось, что обезьяны могут общаться более разнообразно, не обладая при этом сложной речевой системой. А люди, в свою очередь, «пожертвовали» этим диапазоном ради членораздельной речи, пишет [science.orf.at](https://www.science.orf.at).

Фото: © tohamina / Freepik



Фото: © wayhomestudio / Freepik

ПОЗДНИЙ ОТХОД КО СНУ МЕШАЕТ ЗАЧАТИЮ

Бывает, что пара делает всё «по учебнику», но беременность не наступает. Недавнее исследование из США, обсуждаемое австрийскими специалистами, указывает на неожиданный фактор – нерегулярный сон. **Женщины, которые ложатся спать в разное время и имеют нестабильный режим сна, беременеют реже.**

Все дело в циркадных ритмах и гормоне сна – мелатонине, который влияет на репродуктивную систему. Даже если продолжительность сна достаточная, сбой в его ритме может нарушать выработку необходимых гормонов.

Хотя полученные данные требуют дальнейшей проверки, одно очевидно: здоровый сон – это не только отдых, но и важный фактор фертильности, пишет [science.orf.at](https://www.science.orf.at).



Фото: © Manisha Sonthalia - Vellore Institute of Technology

ИСКУССТВЕННАЯ КОЖА ИЗ 3D-ПРИНТЕРА: АЛЬТЕРНАТИВА ОПЫТАМ НА ЖИВОТНЫХ

В Граде ученые создают нечто удивительное – **имитацию человеческой кожи с помощью 3D-печати**, которая может стать альтернативой тестированию косметики на животных. Вместе с коллегами из Индии они разработали искусственную кожу с живыми клетками, которая точно имитирует человеческую дерму.

Основой служат **особые гидрогели с высоким содержанием воды, создающие комфортную среду для роста и размножения клеток**. Первая стадия исследования уже успешно пройдена: модель доказала свою безопасность и устойчивость. В будущем она может использоваться для тестирования наночастиц в кремах и солнцезащитных средствах, помогая сократить эксперименты на животных и повысить точность научных данных, сообщает steiermark.orf.at.

СДВГ У ВЗРОСЛЫХ: СКРЫТАЯ ПРОБЛЕМА

Синдром дефицита внимания и гиперактивности (СДВГ) – теперь не только «детская» проблема. В Австрии этот диагноз всё чаще ставят взрослым. Психиатр из Вены **Андреас Хайдвольф** рассказал, что ежедневно к нему обращаются десятки людей, которых раньше считали «ленивыми» или «невнимательными».



Фото: © Freepik

Теперь они находят объяснение своим трудностям.

Современный ритм жизни требует высокой концентрации, и тем, кому это дается с трудом, приходится особенно тяжело. Часто СДВГ сочетается с другими психическими расстройствами, что затрудняет диагностику. Лечение требует индивидуального подхода и может включать как медикаментозную терапию, так и психотерапию.

Главное – понять, что «проблема» не в человеке, а в биохимии его мозга, сообщает science.orf.at.

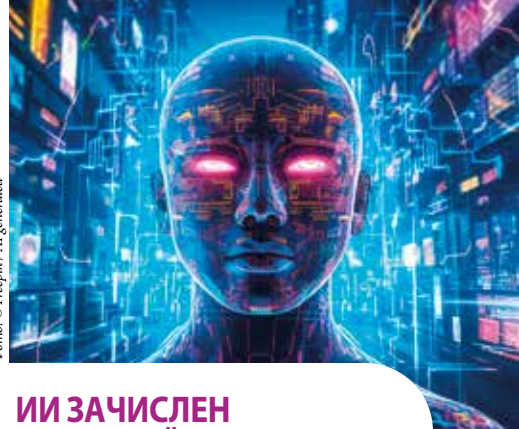


Фото: © Freepik / AI generated

ИИ ЗАЧИСЛЕН В ВЕНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ КАК СТУДЕНТ

Венский университет прикладных искусств принял в ряды своих студентов необычного учащегося – **искусственный интеллект по имени Флинн**. Он был успешно зачислен на факультет цифрового искусства и теперь официально включен в учебный процесс наравне с другими обучающимися.

При поступлении Флинн представил творческое портфолио, прошел собеседование и выполнил задания на профпригодность. Представители университета подчеркнули, что в правилах не указано, что студент обязательно должен быть человеком, поэтому заявка ИИ была рассмотрена на общих основаниях.

Автором проекта стала студентка того же факультета **Кьяра Кристлер**, которая использовала открытые алгоритмы и языковые модели для создания Флинна. Ее цель – исследовать потенциал нейросетей в условиях художественного образования и расширить границы традиционного взаимодействия человека с искусственным интеллектом, пишет de.euronews.com. ■

Др. Александра Шмидт-Трост

русскоговорящий
ДЕТСКИЙ ВРАЧ

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЭЭГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Kinderpraxis Wien West

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / I / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

DR. SVITLANA POKORNIK
ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ РЕСТАВРАЦИЯ •
КОРРЕКЦИЯ ПРИКУСА •
ИМПЛАНТАТЫ •
ПАРОДОНТАЛЬНОЕ
ЛЕЧЕНИЕ • ДЕТСКАЯ
СТОМАТОЛОГИЯ

Частная ординация:
Röggasse, 32/1-3
1090 Wien
Tel. + 43 (0699) 131 27 147
www.dr-pokornik.at

ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог
кандидат медицинских наук



- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

PRAXIS NOVUM-MED
Kagranner Platz 12
1220 Wien

+43 676 76 03 706
www.novum-med.at/russisch/
frauenarzt@novum-med.at



«Живая классика»: КОНКУРС, ОБЪЕДИНЯЮЩИЙ МИР ЧЕРЕЗ РУССКОЕ СЛОВО

Вот уже в шестой раз в Австрии прошел международный конкурс юных чтецов «Живая классика», который много лет объединяет русскоговорящих ребят и детей, изучающих русский язык как иностранный, в возрасте от 9 до 17 лет из восьмидесяти стран мира.



и многих других. В таком вдохновляющем литературном окружении любители «Русского звучащего слова» провели учебный год, готовясь к финальному конкурсу, который состоялся 21 марта 2025 года на уже ставшей нам родной площадке РЦНК в Вене.

Для жюри выбор победителей оказался непростой задачей. В состав судейской комиссии вошли:

Светлана Тенчер – директор школы русского языка и культуры «Гармония Вена» и школы искусств «Академия Артэ», магистр философии Венского университета, музыковед, преподаватель русского языка как иностранного.

Валентина Шевергина – выпускница Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина, специалист по классической филологии, много лет успешно ведет языковые курсы в *Русском доме* в Вене.

Галина Германн – специалист по постановке речевого аппарата, выпускница ГИТИС (РАТИ).

Председатель жюри – **Ксения Кирстен** – журналист, редактор, пресс-секретарь, репортер, выпускница факультета журналистики МГУ им. Ломоносова, специалист по стилистике современных языков и культуре речи.

Главный организатор этого мероприятия – куратор международного проекта «Живая классика» в Австрии **Ольга Ай-снер** (или просто «наша Оля», как ласково называют ее самые маленькие участники студии «Территория театра»).

Она рассказывает: «Организаторы фонда „Живая классика“ ежегодно проводят на родине проекта педагогический форум, где встречаются кураторы из 80 стран. Только представьте, каким колоссальным опытом и ценными знаниями они могут поделиться! В ходе форума мы знакомимся с планами проекта на предстоящий год. Для меня это была прекрасная возможность не только получить новые знания для организации и реализации проекта в Австрии, но и наладить связи с коллегами со всего мира».

Результатом этих встреч стали обменные поездки в разные страны. Мы только что вернулись из путешествия по приглашению школы *SmartStart*, которая находится в городе **Генте**. Нас радушно встретили и расселили в семьях ребят, также участвующих в этом конкурсе.

В этом году участники вновь обратились к произведениям выдающихся писателей: А. П. Чехова, Л. Н. Толстого, А. И. Куприна, А. Т. Аверченко, Н. А. Тэффи, М. А. Булгакова

Очень гостеприимная и заботливая директор школы **Татьяна Масхелин** рассказывает: «В рамках конкурса в Бельгию приехали австрийские подростки, изучающие русский язык. В первый день ребят принимали в Русском доме в Брюсселе, а затем они были тепло встречены в бельгийских семьях. Это позволило участникам лучше узнать друг друга и подружиться.

Программа поездки не ограничилась конкурсными днями. На второй день участники посетили русскую школу SmartStart в Генте, где их ждали теплый прием и увлекательные занятия. Сначала подростки отправились на экскурсию по старинному северному городу Генту, а затем приняли участие в интеллектуально-развлекательной игре SmartQuiz. Вопросы были посвящены странам мира, их традициям и обычаям, что помогло участникам расширить кругозор и глубже понять культурное многообразие.

А завершением насыщенной программы стал мастер-класс по сценической речи и актерскому мастерству, который провела опытный педагог из австрийской театральной студии. Это был ценный опыт для всех, ведь выразительное чтение – это не просто интонирование, а умение владеть публичным словом, воздействовать на слушателя, логично и кратко выражать свои мысли.

Подобные проекты играют огромную роль в объединении детей со всего мира. Конкурс „Живая классика“ в Бельгии показал, что русский язык стал тем самым связующим звеном, объединившим подростков из разных уголков Европы.»

Возвращаемся в Австрию и просим **Ольгу Айснер** расска-



зать об участниках разных лет:

«Я расскажу о номинантах и немного о выборе произведений. В прошлом году наше воображение потрясла Алиса Радлер из Линца с рассказом А. П. Чехова „Из дневника одной девицы“. Ее соотечественник Георгий Пильник представил другой чеховский рассказ – „О, женщины, женщины!“. Тимур Тимперс заставил нас восторгаться словом Л. Н. Толстого.

Как всегда, с очень сложным материалом – отрывком из произведения Бориса Ганаго „Письмо Богу“ – выступила Алессандра Платцер и по достоинству была отмечена призовым местом. А Виктор Кушнарев, представивший „Историю болезни“ Михаила Зоценко, получил заслуженные аплодисменты зала.

Среди номинантов были: Валентина Малек, Валерия Баринов, Авила Малах, Ксения и Мария Краснощековы. Также в конкурсе участвовала гостья из Чехии – Марьяна Симонова.

В разные годы среди участников были и австрийцы, изучающие русский язык. Симон Прокиш дважды участвовал в конкурсе и оба раза имел успех. Не могу не упомянуть австрийцев-энтузиастов: Ханну Мрстик, Даниэля Пани, Мириам Еггер.»

Наше турне по площадкам «Живой классики» продолжилось. 27 апреля нас ожидала русская школа-студия «Авангард» в городе Лион (Франция) на международном фестивале «В искусстве обмануть нельзя», посвященном чеховскому юбилею.

Мы показали там инсценировки рассказов Антона Павловича Чехова: «Размазня», «Баран и барышня», «Хирургия» и «Нервы». Отчет об этой поездке будет позже. А пока вернемся к конкурсу 2025 года.

Зрелой работой был единогласно признан отрывок из булгаковского «Мастера и Маргариты» в исполнении **Вадима Пряхина**. Особенно интересно было узнать мнение мамы номинанта о конкурсе.

Евгения Пряхина:

«Эмоции, которые задумал автор, интерпретировал чтец и впитал зритель. Именно этот образ лучше всего подойдет, чтобы описать конкурс чтецов „Живая классика“, прошедший недавно в Вене.

Дети долго готовились, учили, репетировали и искренне волновались перед выходом на сцену. Но вот звучит первое предложение – и весь зал оказывается то втянутым в мир школьных



неурядиц, то окруженным страстями аристократии, то свидетелем искренней любви. Этот день подарил каждому участнику возможность познать себя, гостям – восхититься чуткостью еще совсем юных душ, а всем вместе – насладиться любимой классикой.»

Прошу самих участников конкурса поделиться эмоциями и впечатлениями:

Лиля Чупова:

«Я впервые участвовала в этом конкурсе и узнала о нем случайно, чему очень рада. Было страшно впервые выйти на сцену: зал поплыл перед глазами, во рту пересохло, а мне нужно было вести сам конкурс. Страшно, очень, но НАДО – и я работала. А потом мы, участники „Живой классики в Австрии“, поехали в Бельгию. Это было здорово. Жить в чужой семье непривычно, но интересно, словно знаешь всех уже давно, мы все говорим по-русски.

Бельгия мне очень понравилась, особенно Гент – его многочисленные каналы делают город особенно живописным. Теперь ждем бельгийских ребят к нам в гости.

Спасибо нашим организаторам за этот чудесный праздник!

Кстати, мы приветствовали бельгийских ребят „австрийской полькой“. Наш хореограф Марина Корунова поставила нам этот

танец всего за три занятия – мы даже репетировали в аэропорту! А мальчишки тащили огромный чемодан с костюмами.»

Ксения Краснощёкова:

«Поездка в Бельгию стала наградой за работу в проекте „Живая классика“. Я участвую в нем уже второй раз и, несмотря на занятость в школе, обязательно попробую свои силы снова.

Бельгия произвела на меня незабываемое впечатление. Нам повезло – наша „приемная мама“ оказалась экскурсоводом, поэтому вместе с моими сестрами мы увидели много интересного не только в Генте, но и в Брюсселе. Большие всего меня удивили ботинки, висящие между домами. Оказывается, люди вешают их в честь каких-то успехов или значимых событий.

В те выходные также прошла интеллектуальная игра SmartStart, где мы попробовали свои силы в вопросах о разных странах. Бельгийские ребята оказались очень гостеприимными и дружелюбными – мы быстро нашли общий язык. Надеюсь, осенью мы снова встретимся, когда они придут в гости в Австрию.

Спасибо за такой подарок! Особая благодарность Ольге Айснер – за ее труд и энергию, которые она вкладывает в организацию таких замечательных поездок. СПАСИБО!»

Виктория Баринов:

«Я – мама двух девочек, которые уже пять лет занимаются в детской театральной студии

„Территория театра“ и являются постоянными участницами конкурса „Живая классика“.

В этом году мне представилась возможность поехать вместе с детьми в Бельгию на конкурс, и я была приятно удивлена той атмосферой, которая царит в этом творческом коллективе. Это не просто коллектив – это настоящая семья. Здесь нет места соперничеству, только здоровая конкуренция.

Когда наши ребята выходили на сцену, в зале чувствовался настоящий командный дух. Они знали, что за кулисами их ждут не только педагоги, но и верные друзья, готовые поддержать в любой момент.

И это, конечно, заслуга наших замечательных педагогов – Ольги Айснер и Галины Германн, которые создали такой чудесный климат в коллективе. Их талант заключается не только в том, чтобы учить детей русскому языку и профессиональным навыкам публичной речи. Они создали пространство, наполненное теплом, доверием и искренней заботой, где через сцену ребята раскрепощаются, освобождаются от психофизических зажимов, что для подростков не всегда просто.

Даже в учебном процессе здесь нет сухости: шутки, общие чаепития, душевные разговоры – всё это сплетается в уникальную атмосферу, где дети растут не только творчески, но и в умении чувствовать, сопереживать, верить в себя.»

Вот такими замечательными откликами останется в нашей памяти конкурс «Живая классика».

**Художественный
руководитель студии
«Территория театра»**

ШКОЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ В АВСТРИИ:

БЕЗ СПЕШКИ И СТРЕССА

Фото: © Freepik

Когда семья с ребенком переезжает в другую страну, ей предстоит разобраться с тем, как устроена местная система образования. Австрийская модель может удивить тех, кто привык к строгим требованиям и высокой нагрузке. Здесь учатся без гонки за оценками, без зубрежки по ночам и – внимание! – без стресса из-за каждой ошибки. Если ребенку трудно, ему стараются помочь. Одним из возможных решений в такой ситуации может стать **повторный год обучения**.

По статистике, **около 7,5 % австрийских школьников остаются на второй год**, и здесь это никого не смущает. Повтор класса не означает, что с ребенком что-то не так, что к нему будут хуже относиться или что он не сможет получить достойное образование. Это не наказание. Здесь не существует знакомого нам понятия «*второгодник*». Просто ребенку дается еще один шанс освоить материал в удобном темпе, почувствовать себя увереннее и вернуть интерес к учебе. Заметим также: **многие дети, получив дополнительное время, начинают учиться даже лучше сверстников**.

Для родителей ребят с ограниченными возможностями здоровья вопрос образования встает острее. И прежде всего

потому, что им бывает сложно принять рекомендации специалистов и отдать ребенка в **школу для детей с особыми образовательными потребностями** (которая здесь называется **Sonderschule**). Родителям хочется, чтобы их ребенок учился в обычной школе. И это совершенно естественно.

Однако опасения по поводу специализированного обучения, как правило, оказываются необоснованными. В Австрии *Sonderschule* – не тупик, не изоляция и не место, куда отправляют тех, кто «не смог». Это такое же учебное заведение, где подготовленные педагоги стараются найти «ключик» к каждому. Это небольшие классы, адаптированные программы и спокойная атмосфера. Дети развиваются и учатся тому, что им совершенно точно пригодится в будущем, чтобы почувствовать себя успешными. Более того, ребенок может вернуться в обычную школу, если будет к этому готов.

Грубо говоря, это не раз и навсегда заданный путь, а возможность получить поддержку тогда, когда она действительно необходима. Да, у каждого ребенка своя траектория развития, но после *Sonderschule* многие продолжают учиться, получают профессию и находят свое место в жизни – и не вопреки, а благодаря системе.

Представьте цветок, которому нужно больше солнца и влаги, чем другим. Можно, конечно, оставить его там, где растут все, заставляя его «привыкать», ждать, что он адаптируется. Но, может быть, лучше создать ему подходящие условия? Если ребенок в «нормальной» школе каждый день сталкивается с перегрузкой, тревогой, ощущением, что он не такой, как все, – стоит ли настаивать, чтобы он ценой огромной ментальной нагрузки «вливался в коллектив»?

Возникает закономерный вопрос: а как же социализация? Ведь для детей важны не только знания, но и возможность находиться в коллективе нейротипичных сверстников.

Это действительно так. Однако научиться общаться и найти друзей можно не только в школе. В Австрии есть инклюзивные кружки, спортивные секции, детские лагеря, социальные и культурные проекты, где дети с особенностями развития проводят время с нейротипичными ровесниками в комфортной и безопасной среде.

Австрийцы ценят баланс между нагрузкой и комфортом и понимают, что каждый человек уникален. Здесь не пытаются любой ценой «подогнать» ребенка под систему, потому что учеба – не соревнование. И если кому-то нужно чуть больше времени или необходим другой подход, это тоже нормально. А иногда лучшая поддержка – признать, что **образовательный маршрут может отличаться от привычных стандартов**.

Берегите детей от ненужного стресса. Ребенок есть ребенок.

Михаил Татаринцев,
г. Вена



Фото: © WienTourismus / Paul Bauer

ОТ «БОБРОВОЙ КУЧИ» ДО «ЛЕСТНИЦЫ РАЗБИТЫХ ГОЛОВ»:

САМЫЕ СТРАННЫЕ НАЗВАНИЯ ВЕНСКИХ УЛИЦ

ВЕНА УМЕЕТ УДИВЛЯТЬ. И НЕ ТОЛЬКО СВОИМИ ДВОРЦАМИ, МУЗЕЯМИ И УЮТНЫМИ КОФЕЙНЯМИ, НО И НАЗВАНИЯМИ УЛИЦ. НЕКОТОРЫЕ ИЗ НИХ ЗАСТАВЛЯЮТ ОСТАНОВИТЬСЯ, ПЕРЕЧИТАТЬ ТАБЛИЧКУ И ЗАДУМАТЬСЯ: ЭТО ШУТКА, ОПЕЧАТКА ИЛИ ВСЕ-ТАКИ ПРАВДА?



Фото: © Buchhändler / CC BY-SA 3.0 / Wikipedia

Даже обычная прогулка по городу может озадачить. Представьте: вы идете по центру, проходите мимо собора Святого Стефана, сворачиваете – и вдруг оказываетесь в **Кровавом переулке** (*Blutgasse*). Звучит жутковато, но это вполне реальное место в самом сердце австрийской столицы. И таких примеров в Вене немало.

Хотите пожелать себе удачного рабочего дня? Тогда отправляйтесь в 21-й район, на **Путь Счастливого труда** (*Frohes-Schaffen-Weg*). А если день предстоит напряженный, можно сразу морально подготовиться, проложив маршрут через **Жертвенный переулок** (*Opfermannngasse*) в 16-м районе.

Любителям стрит-арта стоит посетить Майдлинг с его

Фото: © Gugerell / Wikipedia

знаменитой **улицей Граффити** (*Graffitigasse*), превращенной в настоящий музей современного искусства под открытым небом. Стены зданий здесь украшают многочисленные граффити и муралы, и это одно из немногих мест в Вене, где художники свободно создают свои шедевры прямо на фасадах.

После работы можно поужинать в 14-м районе, на **улице Кнедликер хижин** (*Knödelhüttenstraße*), а затем, если захочется отдохнуть от людей и напряженного ритма большого города, – прогуляться по **тропинке к Бобровой куче** (*Biberhaufenweg*).

Тем, у кого выдался тяжелый день, поможет легкая самоирония: совершите вечерний мюзикон по **переулку Мое почтение** (*Habe-die-Ehre-Gasse*) или посетите местечко «У ада» (*An der Hölle*) в районе Фаворитен.

Для философских размышлений тоже найдется маршрут: отыщите **тропу Утопии** (*Utopiaweg*) в 18-м районе, загляните в тесные дворiki на **улице Узких щелей** (*Enge Lucken*) в 10-м или рискните отправиться в центр на **улицу Удар с небес** (*Stoß im Himmel*). А если хочется чего-то более спокойного, можно провести вечер на **Длинных лугах** (*An den langen Lüssen*) в 19-м районе.

Некоторые названия заставляют улыбнуться только взрослых. Например, **Конопляный переулок** (*Hanf-gasse*), **Гашишный переулок** (*Hasch-gasse*) или **переулок Фиккерт** (*Fickert-gasse*). На самом деле, последний назван так в честь знаменитой австрийской феминистки и



Фото: © C.Studler/Bmg / CC-BY-SA 4.0

журналистки **Августы Фиккерт**, но созвучие ее фамилии с грубым немецким глаголом может вызвать не совсем пристойные мысли. Добавьте сюда **переулок Девственников** (*Jungferngasse*) и **улицу Дома наслаждений** (*Lusthausstraße*) – получится маршрут с весьма пикантным подтекстом. Кстати, самые выносливые могут завершить его в **переулке Мужской верности** (*Männertreuegasse*).

А ночью можно отправиться в космическое путешествие прямо по карте города – «пролететь» над уютными **улицами Юпитера, Нептуна, Солнца, Луны и Венеры**, расположенными в 14-м районе, а затем заглянуть в **переулок Ориона** (*Oriongasse*) в 11-м. Маленький шаг для географа и гигантский – для любителя астрономии.

Есть в Вене и места с куда более зловещими названиями. Помимо уже знакомого нам Кровавого переулочка, это, например, **переулок Пулевого ранения** (*Kugelfang-gasse*), названный так в честь бывшего военного полигона, **переулок Бандитов** (*Schläger-gasse*) и, конечно, **лестница Разбитых голов** (*Hirnbrecherstiege*).



Фото: © Gugerell / Wikipedia

Не обошлось и без языковых вызовов для туристов и дикторов. Попробуйте сходу произнести *Aristides-de-Sousa-Mendes-Promenade* или *Friedrich-Wilhelm-Raiffeisen-Platz*. А еще есть **площадь Friedensreich-Hundertwasser-Platz**, **переулок Walther-von-der-Vogelweide-Gasse** и **улицу Abraham-a-Sancta-Clara-Straße** – названия, которые длиннее некоторых венских бульваров.

Вена снова и снова напоминает: ее характер складывается из деталей. Даже обычные уличные таблички рассказывают о столице не меньше, чем путеводители и экскурсоводы. Так что в следующий раз, гуляя по Вене, обратите на них внимание – и, возможно, именно фото с необычным названием улицы станет вашим лучшим сувениром из этого удивительного города.

Анна Берг, г. Вена
По материалам
www.meinbezirk.at



Фото: © Funke / CC BY-SA 3.0 / Wikipedia



Фото: © Österreich Werbung / Wolfgang Weinhäupl

ВЕНА ЗАПУСКАЕТ СТРАТЕГИЮ «ОПТИМАЛЬНЫЙ ТУРИЗМ»

Весной 2025 года Вена представила новую версию своей туристической стратегии под названием *Optimum Tourism*. Цель – не просто увеличение числа туристов, а повышение их качества: **важно, кто приезжает, а не сколько**. «Гости мечты» – культурные путешественники, участники конференций и туристы с высоким уровнем расходов – **должны составлять две трети от всех прибывающих в город**.

Стратегия делает акцент на трех направлениях: поддержание высокого уровня удовлетворенности туристов и местных жителей, привлечение целевой аудитории и укрепление статуса Вены как центра делового туризма. Город также присоединился к международной сети *INSTO*, чтобы отслеживать влияние туризма на окружающую среду и общество по 11 параметрам – от климата до транспорта.

Такой подход, считают власти, помогает строить будущее, в котором туристы чувствуют себя желанными, а жители – комфортно, пишет портал wien.orf.at.

МЯСНОЙ МАРАФОН: АВСТРИЯ «СЪЕЛА» ГОДОВУЮ НОРМУ ЗА ТРИ МЕСЯЦА

Уже к 10 апреля австрийцы «съели» свою годовую норму мяса – так, по крайней мере, подсчитали защитники животных из организации *Vier Pfoten*. Согласно международным рекомендациям, здоровому человеку достаточно **около 15,7 кг мяса в год**. В Австрии же этот показатель **превышает 57 кг на человека**, что почти в четыре раза больше нормы.

Экологи бьют тревогу: чрезмерное потребление мяса приводит к загрязнению окружающей

ВЕНА ДЕЛАЕТ СТАВКУ НА ГОСТЕЙ С ВЫСОКИМ УРОВНЕМ РАСХОДОВ



Фото: © wayhomestudio / Freepik

среды, уничтожению лесов под кормовые поля и способствует страданиям животных. *Meat Exhaustion Day* – это день, к которому жители страны съедают всю рекомендованную годовую норму мяса с точки зрения здоровья и экологии. После этой даты начинается «мясной перерасход» – как для организма, так и для планеты.

Хотя в последние годы потребление мяса в Австрии немного снизилось – например, в 2022 году оно составляло **58,6 кг** на человека, а в 2023-м – **57,6 кг**, – при таком темпе сокращения, по расчетам экологов, рекомендованный уровень в 15,7 кг будет достигнут лишь к 2113 году. К этому времени, пожалуй, и шницель станет цифровым, пишет www.vol.at.

ИСЧЕЗНОВЕНИЕ ЗЕЛЕННОГО ОЗЕРА: КУДА УШЛА ВОДА?

В начале апреля 2025 года посетители знаменитого **Зеленого озера в Штирии** испытали настоящий шок: **вместо бирюзовой глади с отражением горных вершин перед ними раскинулась сухая каменистая впадина**. Природное чудо, украшавшее туристические открытки, внезапно исчезло.



Фотом: © STG / Tom Lamm

Мэр коммуны Трагёсс – Санкт-Катарайн Хуберт Циннер признался журналистам, что такого не случалось более 60 лет. Хотя весной уровень воды в озере традиционно низкий – талая вода поступает только в мае-июне, – полное высыхание выглядело пугающе. Возможные причины – изменение климата или нарушение водного баланса. Пока ученые искали объяснение, туристы разочарованно фотографировались на фоне «марсианского» пейзажа, пишет www.heute.at.

ВАРАНЫ НА БОРТУ: ЭКЗОТИЧЕСКАЯ КОНТРАБАНДА В ВЕНЕ!

Что вы носите в кармане куртки? Платок? Мелочь? А 55-летний гражданин Германии пытался провезти... **семерых живых варанов**. В аэропорту Вены его задержали по наводке авиакомпании: варанов он вез транзитом через Доху в Йоханнесбург. Репти-

лии находились в критическом состоянии и были немедленно переданы в зоопарк Шёнбрунн. Против контрабандиста возбудили дело за нарушение Конвенции CITES и жестокое обращение с животными. Ему грозит штраф до 20 тыс. евро. Австрийские власти напоминают: попытка заработать на экзотике может закончиться уголовным делом, пишет noe.orf.at.

ВОЗВРАЩЕНИЕ «КОРАБЛЕЙ ПУСТЫНИ»



Фотом: © DejaVu Design / Freepik

Что общего у Австрии с Сахарой? Верблюды! Венские ученые прогнозируют: с потеплением климата эти выносливые животные могут снова распространиться по Европе, как в Античность и Средневековье. Сегодня в Европе живет **около 6 тыс. верблюдов**. В Австрии, например, в Айтентале и Вюрфлахе, работают школы верховой езды на верблюдах. Верблюжье молоко, катание на «горбатых гигантах» и даже терапия с их

участием становятся не просто развлечением, а новой формой устойчивого сельского туризма. Возможно, через 20 лет верблюды будут такой же привычной частью австрийского ландшафта, как альпийские коровы, пишет www.heute.at.

СКАНДАЛЬНАЯ «МЕДВЕЖЬЯ КОЛБАСА»

В Каринтии разгорелся гастрономический скандал: местный онлайн-магазин продавал колбасу с медвежьим мясом, рекламируя ее как средство для повышения потенции. Цена – 64 евро за килограмм, происхождение – долина реки Соча в Словении. На сайте писали: «Оказывает ли медвежатина влияние на потенцию – не знаем, но охотник, который добыл медведя, клянется в силе этого мяса».

Организация Tierschutz Austria подала жалобу на торговца: медведи – охраняемый вид, и их отстрел, а тем более продажа мяса в Австрии запрещены. Зоозащитники назвали это предложение «поздним первоапрельским розыгрышем» и обвинили магазин в нарушении законодательства. Ответа от продавца пока не последовало, пишет www.puls24.at.



Фотом: © wirestock / Freepik

**ЗАНИЯТИЯ
ПО ШАХМАТАМ
для детей
и взрослых**

➤ Индивидуальный подход
➤ Интересные и эффективные уроки

Александр Казаков
+43 699 192 33 852

САМОЦВЕТЫ
Детский образовательный центр

РУССКИЙ ГОРОД
Русский Центр Культуры

**КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Смешанная очно-заочная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института им.А.С.Пушкина

www.rusky-gorod.at
e-mail: office@rusky-gorod.at
tel.: +43660491977

**ДЛЯ ТЕХ, КТО
ВЫБИРАЕТ
ЛУЧШИХ**

HAARCHITEKTUR
Elena Markisa

САЛОН

- 4 номинации Hairdressing Award 2010
- Hairstyling • Make-up • вечерние и свадебные прически • ОП-маникюр

HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

Для немцев Австрия – это место, где красиво, вкусно и... медленно. Они любят шутить, что здесь никто никуда не торопится, а любая проблема решается за чашкой кофе с кусочком штруделя. В шутках немцев австрийцы нередко предстают добродушными, но слегка медлительными людьми, которые умеют наслаждаться жизнью, однако плохо справляются с технологическими вызовами. Немецкие анекдоты про австрийцев обычно строятся на этой их склонности к неспешности и беззаботности. Например: «Как австрийцы решают технические проблемы? Они собираются в кафе, заказывают меланж и обсуждают, как бы это сделали немцы». Или: «Почему в Австрии так мало стартапов? Потому что все хорошие идеи уже давно пришли в голову немцам».



Фото © Freepik

ЮМОР БЕЗ ГРАНИЦ:

КАК АВСТРИЙЦЫ,
НЕМЦЫ И ШВЕЙЦАРЦЫ
ШУТЯТ ДРУГ О ДРУГЕ

АВСТРИЯ, ГЕРМАНИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ – ТРИ СТРАНЫ, СВЯЗАННЫЕ (ПОЧТИ) ОБЩИМ ЯЗЫКОМ, НО УДИВИТЕЛЬНО НЕПОХОЖИЕ ДРУГ НА ДРУГА. ИХ РАЗЛИЧИЯ ПРОЯВЛЯЮТСЯ НЕ ТОЛЬКО В ОБРАЗЕ ЖИЗНИ, НО И В МАНЕРЕ ШУТИТЬ ДРУГ О ДРУГЕ. НЕМЦЫ, АВСТРИЙЦЫ И ШВЕЙЦАРЦЫ ОХОТНО ОБМЕНИВАЮТСЯ КОЛКОСТЯМИ – И ЧАЩЕ ВСЕГО ЭТО ДРУЖЕСКИЕ ШУТКИ С ДОЛЕЙ САМОИРОНИИ, ХОТЯ ИНОГДА ЗА НИМИ СКРЫВАЮТСЯ ВПОЛНЕ СЕРЬЕЗНЫЕ КУЛЬТУРНЫЕ РАСХОЖДЕНИЯ.



Фото: © master1305 / Freepik

**«КАК АВСТРИЙЦЫ РЕШАЮТ
ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ?
ОНИ СОБИРАЮТСЯ В КАФЕ,
ЗАКАЗЫВАЮТ МЕЛАНЖ И
ОБСУЖДАЮТ, КАК БЫ ЭТО
СДЕЛАЛИ НЕМЦЫ».**

Австрийцы в долгу не остаются и с удовольствием подшучивают над чрезмерной педантичностью северных соседей. В их глазах дотошные немцы способны превратить в тщательно спланированное

выступление даже безобидный анекдот: в Германии не просто рассказывают смешную историю, а заранее готовят к ней презентацию с раздаточным материалом и пояснительными слайдами. Есть и такой пример:

«Чем австрийская вечеринка отличается от немецкой? В Австрии все просто наслаждаются вечером, а в Германии сначала выбирают ответственного за музыкальное сопровождение, составляют график тостов и фиксируют все это в официальном протоколе». Или еще одна шутка: «Знаете, как немцы переходят дорогу? Сначала читают правила дорожного движения, потом составляют план перехода, а потом звонят в администрацию, чтобы уточнить, не изменились ли правила за последние полчаса».

Швейцарцы же смотрят на все это с легкой усмешкой. Они – как нейтральная страна и сторона между двумя соседями, и это прекрасно отражается в их юморе: менее громком, более тонком, часто с налетом скрытой гордости за свою уникальность. Швейцарцы любят шутить о своей неспешности и о том, что их никто не понимает: «Почему швейцарцы так медленно говорят? Они боятся случайно выдать банковскую тайну». Или: «Швейцарский юмор – это когда ты три дня объясняешь, что это шутка, а потом еще неделю оправдываешься перед налоговой».

Швейцарцы делают вид, что их совершенно не волнуют ни немцы, ни австрийцы – только свои деньги, но это, конечно, тоже часть игры: «Что делает швейцарец, когда видит спор немца и австрийца? Открывает обоим счета в банке».

Немцы и австрийцы в свою очередь тоже любят поиронизировать над своими швейцарскими соседями. Например: «Почему швейцарцы не спорят



Фотос © pixipix.com / Freepik

«НЕМЦЫ СЧИТАЮТ СЕБЯ ДВИГАТЕЛЕМ ЕВРОПЫ, АВСТРИЙЦЫ – ЕЕ ДУШОЙ, А ПОКА ОНИ СПОРЯТ, ШВЕЙЦАРЦЫ ТИХО ВЫСТАВЛЯЮТ СЧЕТ».

с немцами? Потому что деньги любят тишину». Или: «Почему швейцарцы говорят на своем диалекте даже с немцами? Потому что если ты можешь заставить немца страдать бесплатно, то почему бы и нет?».

И, возможно, именно эти национальные черты лучше всего отражает шутка, которая, несмотря на простоту, хорошо передает суть культурных различий: «Немцы считают себя двигателем Европы, австрий-

цы – ее душой, а пока они спорят, швейцарцы тихо выставляют счет».

Интересно, что при всей этой дружеской пикировке, когда появляется кто-то еще – например, англичанин, француз или итальянец, – немцы, австрийцы и швейцарцы неожиданно объединяются. Они с удовольствием будут обсуждать, насколько нелепо звучит французская речь, как англичане не умеют делать нормальный хлеб или как итальянцы забывают о пунктуальности.

Юмор этих стран – это не просто развлечение, это форма культурного диалога, который идет уже сотни лет. Пожалуй, именно умение смеяться над собой и своими стереотипами остается тем, что по-настоящему объединяет жителей Германии, Австрии и Швейцарии, несмотря на все диалектные, исторические и культурные разногласия.

Александр Иванов,
г. Вена

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса

- Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- Настройка сети WiFi и LAN
- Установка и обслуживание серверов
- Ремонт компьютерной техники
- Восстановление данных
- Гарантия на проведенные работы
- Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение
WEB-сайтов,
подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам
и многое другое в сфере IT-технологий.

e-mail: m.komissar@icloud.com
Тел: 0664 5 112 520

**Лучшие
ПРОВАЙДЕРЫ
ТЕЛЕВИДЕНИЯ
по низким ценам**

ВЫБИРАЯ
НАС, ВЫ
ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Более 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

АКЦИЯ –
подпишись
на год и получи
приставку
БЕСПЛАТНО!

По вопросам
продаж:
+43 664 5 112 520

Ростбиф «Эстерхази» —

**АРИСТОКРАТИЧЕСКОЕ
БЛЮДО ВЕНГРИИ И АВСТРИИ**



Кулинарные границы Австрии были открыты задолго до появления ЕС и объединенной Европы. Так, разнообразие блюд австрийской кухни, среди прочего, является заслугой знаменитого аристократического рода **Эстерхази**. Его представители были не только щедрыми меценатами и успешными политиками, но и истинными гурманами.

О старинной венгерской династии, владения которой охватывали территорию нынешнего *Бургенланда*, сегодня напоминают блюда, ставшие классикой австро-венгерской кухни: торт, пирожные, шницель «Эстерхази». И конечно же, **ростбиф «Эстерхази»**.

Хотите почувствовать себя аристократом? Попробуйте приготовить это восхитительное блюдо из тушеной говядины!

Вам понадобится (на 4 порции):

- ✓ 4 ломтика ростбифа или вырезки, примерно по 180 г каждый
- ✓ 6 луковиц шалота или 2 обыкновенные репчатые луковицы
- ✓ 1 небольшая морковь
- ✓ 1/2 корня петрушки
- ✓ 1 небольшая желтая репа
- ✓ 1 небольшой кусочек корня сельдерея
- ✓ 1 ч. л. измельченных каперсов
- ✓ 50 г рубезанного

- кубиками бекона
- ✓ 4 ст. л. сметаны
- ✓ 1 ст. л. муки для соуса
- ✓ 300 г говяжьего бульона или воды
- ✓ немного тертой лимонной цедры
- ✓ мука для присыпки
- ✓ соль
- ✓ перец
- ✓ 2 ст. л. сливочного масла, смальца или растительного масла
- ✓ рубленая зелень петрушки

Приготовление:

1 Сделайте несколько надрезов по краям ломтика ростбифа и слегка отбейте его. Приправьте солью и перцем с обеих сторон и обваляйте одну сторону в муке. Нарежьте лук-шалот тонкими слайсами. Разогрейте в сковороде или в сотейнике немного масла или жира, положите мясо на сковороду мучной стороной вниз и обжарьте недолго на сильном огне. Переверните, жарьте еще две минуты. Выньте мясо, чтобы не пересушить, и переложите в емкость с крышкой.

2 Обжарьте лук-шалот до легкого подрумянивания на сковороде, где жарили мясо, добавьте при необходимости немного масла. Влейте говяжий бульон или воду, доведите до кипения и верните на сковороду ломтики жаркого. При необходимости добавьте воды. Накройте

сковороду крышкой и тушите ростбиф на медленном огне на плите или в сотейнике в предварительно разогретой духовке (180 °C) 60–90 минут до мягкости. В течение этого времени периодически переворачивайте мясо и доливайте бульон или воду по мере необходимости.

3 Тем временем нарежьте очищенные корнеплоды соломкой и обжарьте вместе с беконом в небольшом количестве разогретого жира. Влейте немного говяжьего бульона и тушите овощи до состояния *альденте*.

4 Выньте мясо из сотейника или сковороды. Смешайте муку со сметаной до однородности, добавьте в бульон с луком, где тушилось мясо, и приправьте каперсами и лимонной цедрой. Дайте жидкости немного выкипеть. И снова ненадолго положите ломтики ростбифа в получившуюся подливку.

Подавайте на стол вместе с тушеными корнеплодами. Готовое блюдо украсьте рубленой петрушкой.

Совет: В качестве гарнира подойдут макароны, жареный картофель или картофельная лапша, обжаренная в сливочном масле (*Schupfnudeln*).

**По материалам
Österreich Werbung
Рецепт Ренаты Вагнер**

Приятного аппетита!

ПРАЗДНИКИ, ФЕСТИВАЛИ в Австрии

➔ 3 И 4 МАЯ 2025: WACHAUER WEINFRÜHLING 2025



Фото: © Herbst 0558

3 и 4 мая 2025 года в долине Вахау пройдет традиционный фестиваль **Wachauer Weinfrühling**. Более 100 виноделов из ассоциации Vinea Wachau приглашают гостей продегустировать вина урожая 2024 года – в винных погребах, среди виноградников и в уютных хойригенах. Фестиваль охватывает такие живописные места, как *Маутерн*, *Россати-Арнсдорф*, *Дюрнштайн*, *Вайсенкирхен* и *Шниц*. В этом году почетным гостем станет регион **Штирия**.

Браслет **Weinfrühling-Band** (стоимость – 40 евро) дает право на неограниченные дегустации и бесплатный проезд по региону на автобусах, поезде *Wachaubahn* и паромках. Если вы не успели заказать браслет онлайн, его можно будет купить на месте за наличные.

Подробнее: <https://www.vinea-wachau.at/aktivitaeten/wachauer-weinfruehling>



Фото: © <https://wien.at/street-food-festival-wien/>

➔ С 3 ПО 25 МАЯ 2025: EUROPEAN STREET FOOD FESTIVAL – ЮБИЛЕЙНЫЙ ГОД

Этот год станет особенным для **European Street Food Festival**, ведь фестиваль празднует свое 10-летие. Сотни фудтраков, трейлеров и павильонов с кухнями со всего мира подарят посетителям незабываемое гастрономическое удовольствие. От мексиканских тако до вьетнамской лапши и классических австрийских блюд – всё будет готовиться прямо на ваших глазах.

Фестиваль пройдет в *Бруке-ан-дер-Лайта* (3–4 мая), *Вене* (10–11 мая), *Винер-Нойштадте* (17–18 мая) и *Клагенфурте* (24–25 мая).

Вход свободный. Открытие киосков – с 11:00.

Подробнее:
www.streetfood-festival.eu

➔ С 3 МАЯ ПО 2 ИЮНЯ 2025: МЕСЯЦ ДИЗАЙНА В ГРАЦЕ



Фото: © www.designmonat.at

С 3 мая по 2 июня Грац вновь станет столицей дизайна в рамках фестиваля **Designmonat Graz**. Целый месяц будет посвящен креативной индустрии. Выставки, лекции, воркшопы и перфор-



Фото: © Schmatz35

ЛИ И ЯРКИЕ СОБЫТИЯ

в мае 2025

мансы объединены общей темой «What now!?!». Здесь обсуждают не только эстетику, но и экономическую и культурную роль дизайна.

Одной из особенностей станет «Design Clinic» – пространство, где можно получить экспертный совет по вопросам дизайнерских решений.

Подробности: www.designmonat.at

8 МАЯ 2025: ПРАЗДНИК РАДОСТИ

8 мая в Европе отмечают падение нацистского режима и вспоминают жертв фашистских преследований. В этот день Австрийский комитет Маутхаузена традиционно устраивает на венской площади Хельденплац «Праздник радости».

В этом юбилейном году девиз торжества – «80 лет освобождения от национал-социализма – за "Никогда снова" и мир в Европе». Каждый год неотъемлемой частью праздника является выступление Венского симфонического оркестра. Концерт состоится при любой погоде.

Начало в 19:30. Вход свободный.

Подробная информация:
www.festderfreude.at



Фото: Fest der Freude © Andy Wenzel

9 ПО 11 МАЯ: ФЕСТИВАЛЬ ВКУСА В ВЕНЕ

В мае венский Городской парк (Stadtpark) вновь примет кулинарный праздник Genuss-Festival.

Более 100 производителей со всей Австрии представят гастрономические изделия, приготовленные по традиционным и инновационным рецептам. Посетителей ждут дегустации, мастер-классы, возможность пообщаться с экспертами и узнать тонкости производства.

Вход свободный. Мероприятие подходит для всей семьи.

Подробная информация: festival.genussregionen.at



Фото: © AMA GENUSS REGION / rosmicha Genussfestival

ПОЭТИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА

5 МАЯ 18:30

ИВАН КОКОРИН
АКТЕР ТЕАТРА И КИНО

«Жди меня
и я вернусь»

В ПРОГРАММЕ:

Н.Майоров «Мя», К.Симонов «Ты помнишь, Алёша, дороги Смоленщины», К.Симонов «Жди меня», Г.Шпаликов «По несчастью или к счастью», Г.Шпаликов «Друзей теряют только раз», В.Шукшин «Вот моя деревня», А.Твардовский «Василий Теркин» Фрагмент Главы «Гармония», В.Гончаров «А все случилось очень просто», Д.Самойлов «Хочется мирного мира»

Российский центр науки и культуры
Bräunerplatz 8, 1040 Wien
office@russischekulturinstitut.at



Фотом: The Strauss Technique © Ivo Dimchev

⇒ С 16 МАЯ ПО 22 ИЮНЯ 2025: ВЕНСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ ИСКУССТВ

С 16 мая по 22 июня Вена вновь станет центром культуры и экспериментов. Под девизом «V is for loVe» в рамках **Wiener Festwochen** пройдут спектакли, музыкальные и танцевальные постановки, художественные инсталляции и вечеринки. Программа

включает как переосмысление классики, так и современное искусство. Билеты стоят **от 7 евро**, а места на самые интересные мероприятия рекомендуется бронировать заранее.

Подробности:
www.festwochen.at



Фотом: No Yogurt for the Dead 3703 © Michiel-Devijver

⇒ С 23 МАЯ ПО 1 ИЮНЯ 2025: ЙОГА-ВЕСНА В ГАСТАЙНЕ

С 23 мая по 1 июня 2025 года долина Гастайн в Австрии вновь превратится в центр йоги под открытым небом. В течение



Фотом: © Gasteinertal Tourismus GmbH / Martel Photography

ние 10 дней здесь будет проходить **фестиваль Yoga Spring in Gastein**, предлагающий до **30 занятий** йогой в день в самых живописных локациях – от горных вершин до термальных курортов. Программа включает: занятия для участников всех уровней подготовки, мастер-классы, аква-йогу, йогу на горе и даже йодль-йогу. Для бронирования доступны специальные предложения с проживанием и занятиями. Стоимость одного занятия – **от 18 до 25 евро**. Также доступны абонементы на 5 или 10 занятий. Рекомендуется предварительная регистрация через *платформу Eversports*.

Подробная информация: <https://www.gastein.com/en/events/spring/yoga-spring/>



Фотом: © Niederösterreich Werbung / Robert Herbst

⇒ 30 МАЯ 2025: ДОЛГАЯ НОЧЬ ВИННЫХ ПОГРЕБОВ

30 мая 2025 года в винодельческом регионе **Вайнфиртель** пройдет «Долгая ночь винных погребов» (*Lange Nacht der Kellergassen*). Это уникальная возможность исследовать старинные винные улочки – «деревни без дымоходов», продегустировать местные вина и закуски, а также поучаствовать в экскурсиях по винным погребкам. Стоимость участия – от 5 до 15 евро, в зависимости от конкретного маршрута.

Подробности: <https://veranstaltungen.niederoesterreich.at/>

♈ Овен (21.03. – 20.04)

Реализуйте свои замыслы и двигайтесь вперед. На работе контролируйте эмоции, чтобы избежать конфликтов. В конце месяца избегайте крупных покупок. Май благоприятен для новых отношений и романтики. Во второй половине месяца возможно обострение хронических заболеваний.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

В карьере лучше снизить активность. Финансовое положение улучшится, а удачное время для оформления документов наступит в середине месяца. Могут возникнуть сомнения в верности партнера, но в конце мая придет пора для романтики. Сохраняйте оптимизм и чаще отдыхайте.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

В мае вас ждут перемены на работе, что улучшит материальное положение. Переговоры во второй половине месяца пройдут успешно. Хорошее время для укрепления связи с детьми и родственниками. Не забывайте о сбалансированном питании, прогулках и отдыхе.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Раков ждут перемены в карьере и финансовое благополучие. В конце месяца вы можете получить очень выгодное коммерческое предложение. В личной жизни возможны эмоциональные перемены. Хорошее время для обустройства дома и улучшения отношений с детьми. Избегайте травм.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Чтобы добиться поставленной цели, стоит прибегнуть к помощи старых знакомых. Избегайте крупных капиталовложений, кредитов и долгов. В личной жизни возможны перемены, особенно если вы в поиске партнера. Больше времени проводите с семьей. Укрепляйте иммунитет с помощью прогулок на свежем воздухе.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

Прогноз на май

«Май всегда слетает на землю радужный, как павлин, душистый, как букет цветов, и при его появлении запевают в садах соловьи.»

Шарль де Костер

♍ Дева (24.08. – 23.09)

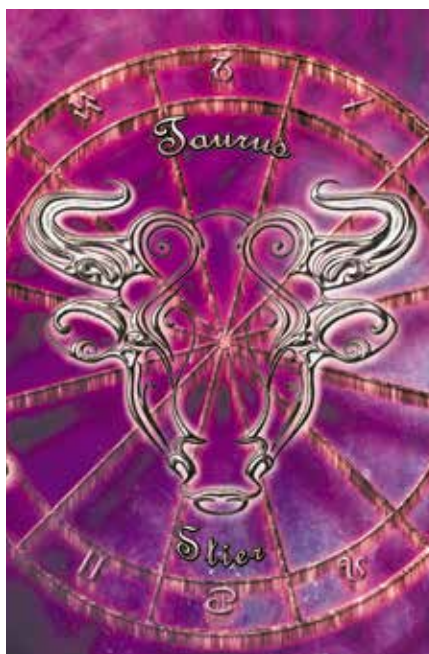
Цените стабильность и сосредоточьтесь на уже начатых делах. Вырастет количество контактов, звонков и поездок. Избегайте крупных покупок и долгов в первые две недели мая. Вашему партнеру и друзьям понадобится ваша помощь. Возможны проблемы с пищеварением и гипертонией.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

В карьере май – время подготовки к будущему успеху. Финансы направьте на текущие вопросы, а новые планы лучше перенести на июнь. В любви возможен страстный роман с перспективой брака – проявите инициативу. Возможны проблемы с ЖКТ.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Подходите к работе творчески и ориентируйтесь на реальные результаты. Финансовая ситуация стабильная. В личной жизни направьте энергию на мирное урегулирование. Одинокие могут встретить свою любовь. Будьте осторожны с электричеством. Против стресса помогут спорт и сон.



♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Стрельцам важно удерживать позиции, избегать конфликтов и работать над самодисциплиной. Успех принесут проверенные партнеры. В личной жизни проявляйте эмоции и устраивайте сюрпризы. Следите за питанием, не злоупотребляйте алкоголем. Больше свежего воздуха и позитива!

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

Избегайте перемен в карьере, сосредоточившись на творческом развитии. Финансовые вопросы решаются во второй половине месяца. В любви возможны испытания, особенно в конце мая. Не перегружайте спину и следите за питанием. Помните: мы то, что мы едим!

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Финансовые перемены маловероятны, но ко второй половине мая ситуация улучшится. Новые проекты лучше отложить, а расходы на быт могут превысить ожидания. Отличное время для начала любовных отношений. Следите за здоровьем: возможны проблемы с щитовидной железой и желудком.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Работайте активно, налаживайте связи, завершайте старые дела – это улучшит финансовое положение. Вторая половина месяца особенно благоприятна для доходов и покупок. Вас ждет внимание противоположного пола. Май укрепит сложившиеся отношения, а совместные дела улучшат атмосферу в семье. Следите за иммунитетом, физической формой и питанием.

Голубой цвет – стихия Воздуха.

Синий цвет – стихия Воды.

LA HONG

Am RosaRosen Hof



Kohlmarkt 4 - 1010 Wien

office@lahongnhut.com

Tel: +43 670 206 0171

IG: lahongfashion

model doriskemptner_official



foto www.sabinekoenig.at